

Gregor Bernhard-Königstein



Voynich Sileneni komöödia

Kuidas ma lugesin Voynichi käsikirja kui
Jost von Sileneni mälestusi
dekrüpteeritud

Kuidas ma dekrüpteerisin
Voynichi käsikiri as
Jost von Sileneni mälestusteraamat

Autor:

Gregor Bernhard-Königstein

Ingliskeelse tõlke leiate tagurpidi

Dr Mag. Gregor Bernhart-Königstein Phil.-Theol.
Ülikool Benedictus XVI. Heiligenkreuzi vaimse teoloogia
instituut Otto von Freising-Platz 1
2532 Heiligenkreuz, Austria
E-post: gregor.bernhart-
koenigstein@hochschule-heiligenkreuz.at Mobiil: 0043 (0) 677 63399624
IBAN: AT37 40603



raamatu eelväljaanne

Kõik õigused kaitstud

Foto krediit:

Kaanefoto 1: Dicken, Testone, Jost von Silenen, +IODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs

Kaanefoto 2: Ludwig Suter: "Šveitsi ajalugu kooliks ja koduks". Einsiedeln 1912.

Kaanepilt 3: Voynichi käskiri f67r1 (Credit Beinecke, Yale'i ülikool, New York)

Essee: Josti, Albini ja Kaspar von Sileneni mälestustahvel Schlossergasse's Luzernis

Ik.10 Zürichi Keskraamatukogu - mälestusvoldik 19. aprilliks 1874

Kõik muud pildid on esitatud joonealustes märkustes, VM, Beinecke, Yale, New York, fooliona

Sisu:

Essee: Jost von Silenen ja Voynichi käsikiri	3
eessõna	7
I. Lahtiharutamise kivine tee	11
II Helveetlaste ekspeditsioon	13
III. Peaaegu moraalne piiskop	16
IV Tähtede mälestused	21
V. Printspiiskop Jost ja maailmakaart	27
VI. Melker Russ, kroonikud ja Viini Püha Stefani katedraal	29
VII Vana Konföderatsioon - Sileni ja Wilhelm Tell	30
VIII Jost of Silenen, Davos ja Chur	31
IX. Valais, piiskop Jost ja Šveitsi ühtsus	32
X. Jost von Silenen iironiline vaade Habsburgide sõdadele	33
XI. Jost of Silenen ja Nicholas of Flüe	38

XII. Prohvet Jesaja ja mandrake	39
XIII. Voynichi silene skripti esimene dekodeerimine	42
Vaikne õpetamise dialoog: Jost von Silenen ja tema kirjatundja	45
XV. Sündmuste kroonika ja vapp	49
XIV Teine dekrüpteerimine Voynich Silenenschrift	50

Esimene suurem lehekülje tõlge

Inglskeelse tõlke leiate tagurpidi

(Palun tsiteerida pärast saksakeelseid lehekülgi, joonealuseid märkusi ei tõlgita)

Essee: Jost von Silenen ja Voynichi käzikiri

Kuulus, varem loetamatu Voynichi käzikiri on edukalt dekrüpteeritud! Temanimeline käzikiri, mille Poola raamatukoguhoidja Wilhelm Michael Voynichi leidis 1912. aastal Rooma lähedalt Frascati jesuitide raamatukogust ja praegu Yale'i ülikoolist, kirjutatud tundmatus kirjas enam kui kahesajal leheküljel, enamasti salapärased taimeillustratsioonid, alkeemilised horoskoobid ja suplusnümfidega veebasseinid, samuti losside ja sakiliste ringidega lahtikäiv kaart, mis oli juba keiser Rudolf II valduses. Hoolimata lugematutest rahvusvahelistest krüptoloogiakatsetest, näiteks Athanasius Kircheri poolt 19. sajandil või kuulsalt, 20. aastal Alan Turing ja tema Bletchley Park, pole veel lugenud. Koroonapandeemia ajal – paljud juurtega illustratsioonid meenutavad koroonaviirust – tegin pärast reisi Šveitsi käskirja loetavusega järk-järgult hämmastava avastuse: need on Šveitsi printspiiskopi Sitten Jost von Sileneni memuaarid ja tema perekond. Teos, mis memuaaridele omaselt ei piirdu isiklikuga, vaid viitab ajaloole kindla missiooniga.

Ja me peame end ise üles tõstma: Sileneni komöödias antakse Šveitsi inimestele hilinemisega midagi, mis ootamatult tugevdab nende identiteeti, nagu pole pärast Schillerit. See, mis tuli kokku lahingute ja piiritlemise kaudu, mida tugevdas ühine traditsioon ja liidud, ähvardas mägede ja orgude keelte, konfessioonide ja kultuuride erinevuste tõttu alati laguneda.

Šveitsi patriotismis, mis on vastuolus kõigi Euroopa natsionalismidega, on hämmastav selle riigiülene iseloom. See helveetlik konstruktsioon, mis sai tegelikult tekkida alles keskaja riigiüleses maailmas, näib olevat moodustanud stabiilse kogukonna, mis on Alpe talunud ja kujundanud tänapäevani.

Isegi kui Sonderbundi sõda on juba ammu lahendatud, ei tohiks keegi eeldada, et nii eripalgelise rahva neutraalne ühtekuuluvus, eriti tänapäeva tsentraliseeritud Euroopa Liidus, ei nõua mitte mingil hetkel uut, edasist ühendavat dokumenti. Seega oleks ka eriline rõõm kõikidele Euroopa kodanikele, kui selline uus stabiilsuse ja rahu dokument nagu demokraatlik mudel oleks leitud, eriti Euroopa kõige ootamatumatel rahututel aegadel tuleb uus rahusõnum õigel ajal. . Ajalugu näitab, et rahu saab õnnestuda, kui on olemas head diplomaadid nagu Jost von Silenen.

Jost von Silenen on tänapäeval vähe tundud, kuid see võib väga kiiresti muutuda. Aastal 1482 määratigi ta Valais' sitten piiskopiks. Ta on poliitiliselt ja ka kunstide patroonina üsna edukas ajalooline tegelane, isegi kui ta elu lõpus piiskopi ametist tagandati.

Kuid ta oli veelgi edukam, kui me varem teadsime, nimelt Šveitsi patrioodina. Kes oleks osanud arvata, et 500 aastat hiljem mäletatakse teda väga erilisel põhjusel. Lisaks poliitilisele pühendumusele oli tal endal suur osa oma intellektuaalse monumendi ehitamisel ja selle mõjul teosele, mida me tänapäevalgi nimetame "Voynichi käsikirjaks".

Ei saa tegelikult öelda, et see on kirjutatud, pigem on see kujundatud, võib-olla visandatud, tellijana kaasorganiseeritud, sest enne teda pole sellist kunsti näidet. Ja ometi tuleks teose humanistiks pidada Jost von Sileneni ennast. Viited on liiga individuaalsed, pidev seos elulooga on liiga harjumatu, haridustee, jah, päritolu.

Ja lõpuks kehastab enesepanegüürika teos selgelt elufilosofiat ja sellelt oodatavat poliitilist missiooni. Mitte nii haruldane renessansiajastul, aga ka tüüpiliselt itaallane, et diplomaatidel, poliitikutel, veel enam kirikuinimestel, tuleksid spontaanselt meelde kunstilised omadused nagu Eneas Silvius Piccolomini, Giulio de Medici.

Jost von Silenen on pärit Uri kantoni ühest vanimast aadlisuguvõsast, kuigi mitte ühest suurest Šveitsi perekonnast, nagu Toggenburgid ja Kyburgid. Silenid ei olnud veel krahvid, mitte vürstdid nagu tema ise, kuid nad olid vähemalt väike aadel, kes oli end teeninud aadlisse – ilmselt Meyerei Büroo kaudu. Sellele viitab nimi Albin Meyer von Silenen, piiskopi esivanem, keda on sageli mainitud Šveitsi asutamise ajaloos tundud tegelasena ja kes võis olla ka üks kolmest Rütli vandajast. .

Ainuüksi see põlvnemine pidi olema Josti esialgne motivatsioon mitte ainult saada Šveitsi diplomaadiks, vaid ka jätkata endast maha oluline kirjalik töö Šveitsi riigi kujunemisest. Jah, kõige parem oleks ühendada mölemad korraga, luua teos, mis ülistab tema kui diplomaadi saavutusi Šveitsi heaks, kuid on samal ajal ka kogukonda loov jutlus. Ema poolt oli Jost von Silenen pärit Prantsusmaalt palju olulisemast aadlisuguvõsast, Chevonite suguvõsast.

Pärast Luzernis asuvast St. Leodegari kloostrist hüvitiste saamist kahtlustasid paljud varasemat sünnikuupäeva. Siiani pole see lõplikult välja selgitatud. 1435 on enamasti aktsepteeritud. Võib-olla on olulisem tema sünnikoht. Ta kasvas üles Küssnachtis Gesslerburgis plaadiarvust. Seejärel läks ta Paviaisse juurat õppima ja tuli Rooma keeli õppima Prantsuse kardinali Guillaume D'Estouteville'i sekretärina, kes oli suurepärane renessansiajastu patroon ja kindlasti ka Jost von Sileneni eeskujoks kunstide edendamisel. . Seejärel läks see Prantsuse ūkonda, kuni ta määratati Beromünsteri abtiks.

Ta on koos Nikolaus von Diesbachiga Prantsuse kuninga läbirääkija. Peamiselt aga pidas Habsburgidega läbirääkimisi Jost von Silenen.

See oli tema tunnustus selle eest, et ta pidas Ferdinand von Habsburgiga läbirääkimisi esimese kestva rahulepingu sõlmimise, nn igavese suuna, mis tagas tolleaegsele Konföderatsioonile selle esimese iseseisvuse ja kindlustas selle raskete võitlustega vaba demokraatliku riigi staatuse. Eelnevalt mõtlesin neutraalsusele, mis oli Euroopas ainulaadne ja mida saab seega kasutada igavesti rahu eeskujuna Euroopas ja kogu maailmas. Tol ajal kandis see veel ametlikku nimetust "Ühendamine", kuid see oli esimene rahuleping 1474. aasta paiku, mis määras selle "igavese suuna" ja tegi rahu võimalikuks ka pärast Švaabi sõdu. Habsburgid pidid tasu eest loobuma oma territooriumist Alsace'is ja vastutasuks saama konföderaatiidelt sõjaväeteenistuse toetamise lubaduse. Kindlasti pani Karl Julge vallutustung osapooled üksteisele lähemale liikuma. Kuid kahe teineteisele mitte midagi andnud põlisvaenlase vahel kulgesid nüüd rahulikud teed, mis tõi elanikkonnale palju kannatusi. Kuid see ei puudutanud ainult territooriume, vaid ka kodanikuvabadusi, mis tagati esmakordselt ja otsustaval hetkel. Nii olid konföderaatiidel Burgundia sõdadeks vabad ressursid, vastasel juhul ei pruugi Šveitsi tänapäeval eksisteerida. Prantsuse kuningas Louis XI, kes tömbab niite tagaplaanile ja oli Karl Julma vaenlane, tegi Jost von Sileneni tänutäheks Grenoble'i piiskopiks, kuni ta 1482. aastal Sioni piiskopiametisse määratati.

Jost von Silenenil oli kaks venda ja tähtis vennapoeg, kellele ta püstitas oma Sileneni koodeksis alkeemilistes sümbolites erilise monumendi. Sellega seoses muutub piiskopi koodeks perekondlikuks, isegi kui piiskoppi ennast peetakse peamiseks juhiks. Teiste pereliikmete või diplomaatiliste kolleegide sisuosalus või autorsus oleks omaette küsimus, millele tuleb vastata.

Rahuajal kehtestas ta end kirikute ja kirikuehitajana
vannitubade varustus kasulik, trükiti esimene raamat Šveitsis,
Mammotrectus, Piibli kommentaar, ja andis ühe, mis sai täna tema nime

Breviaarium ja ka väga eriline varem tunnustamata käzikiri, tema mälestused, millest siin juttu tuleb.

Tema mõlemad vennad hukkusid. Üks, Andreas, reetlikus mõrvas, mis oli tingitud konfliktist Milanoga tekinud ülestõusust, teine, oluline Luzerni väejuht, Murteni ja Nancy lahingute võitja, suri pärast Crevola lahingut süüfilisesse.

Tseremoonia käigus välja pandud, tõi ta Valais'sse tagasi tema vend Jost. Lisaks oli Jost kaotanud Pariisis abieluvälise poja Milano hertsogi Ludovico Sforza väidetava palgamõrva tõttu.

Kui kohati napisõnaline piiskop Silenen kaotab Itaalias kaotatud sõdade tõttu piiskopiameti. - Ta oli valel Prantsusmaa poolel, kui hilisem Prantsuse kuningas Charles VIII tungis Itaaliasse - Kihutatud rahvas ja kardinal Matthäus Schinner saatsid Josti Valais'st välja pärast nn matsat, rööviti Hierapolise titulaarpiiskopkonna käest ja suri raevukas 1498. aastal Prantsusmaal.

Perekond ja koos sellega ka Voynich-Sileneeni käzikiri omandas erilise tähtsuse Šveitsi kaardiväe asutamisega, mille esimene kapten oli Albin von Sileneeni venna Kaspar von Sileneeni vennapoeg ja poeg.

Sel ajal moodustasid ilmalikud ja vaimsed vürstiriigid veel üksuse. Konföderatsioonis ja ka Valais aga piiras vürst-piiskopi võimu riiginõukogu kõvasti. Šveitsis oli kodanlus varakult võimu haaranud.

Diplomaatilistes ringkondades aitas kaasa Sileneeni käzikiri, Jost von Sileneeni mälestused ehk memorandumina Šveitsi riigi kujunemisel. Kuid kindlasti sai sellest ideoloogiline alusdokument, Šveitsi kaardiväe harta Vatikanis, mille kapteniks oli piiskop Kaspar von Sileneeni vennapoeg. Kui ta sureb – poeg järgnes talle kaptenina – vajub see unustuse hõlma ja keiser Rudolf II kasutab seda alkeemiaraamatuna. ja sisestage ajalugu uuesti Voynichi käskirjana, kuni selle loetavus Sileneeni käskirjana uuesti avastatakse.

Tegelikult annab see avastus kaasa ka Šveitsi rahvuskangelase Wilhelm Telli ajalukku, kuigi humoorikas võtmes ja vihetega, pole kahtlust, et Tellile viidatakse, sest tegemist on ehk Šveitsi teise suure kangelasega. varem alahinnatud (conditio sine qua non) ja selle Telli legendiga isiklikult seotud käskirja looja.



Josti, Albin ja Kaspar von Sileneni
mälestustahvel Schlossergasse Lucerne'is

eessõna

Kõigi mainitud avastuste kohta on mul ka filosoofilisi, ajaloolisi ja kirjanduslikke tekste. Et Voynichi mõistatuse dekodeerimine oleks kättesaadav laiemale ringile, aga ka süstemaatilistel ja didaktikalistel põhjustel mõistatuse lahendamise pikkuse tõttu, esitatakse teesid kõigepealt samm-sammult Jost von-aegses epigrammaatilises vormis. Silenen kui traktaadilaadne heraldiline didaktiline poeem, Voynichi korrutustabel Key, heraldiline kood, mis sisaldab kogu konkreetset teavet, mida igaüks peaks saama kasutada käsikirja samm-sammult lugemiseks, et piiskop Jost von Sileneni ja tema loomingut tundma õppida. Parema mõistmise huvides valisin sekstiinide klassikalise riimiskeemi aabbcc, millest igaüks moodustas ilma ranguseta väikese aforismi. Schillerit silmas pidades pole siin luulevõistlust võita, vaid autor soovib vaid meelelahutust ja ajalooteesid veidi täpsemaks, kuid lõdvamaks ja meeldejäävamaks muuta.

Iga lugeja peaks saama taas minuga koos avastusretkele minna ja kogeda dekodeerimise põnevust. Sest suurem osa järgnevatest värsidest on kirjutatud vahetult pärast vastavat avastust ja peegeldavad seega avastamisprotsessi.

Luuletus ehk riimproosa peaks eelkõige pakkuma inspiratsiooni ega pea kõike seletama. Kommentaarid on mõeldud mittematerialelise lugejate jaoks mõistmiseks

hõlbustada. Pikemad biograafilis-humanistlikud kommentaarid ja kirjanduslik töötlus on siis sisuliselt täiendav või edasine samm teemale lähenemiseks. Eelkõige tahaksin välja tuua silenensilikku õpetusdialoogi "Jost von Silenen und his scribe", mis siin lõpus avaldati.

Isegi kui käsikirjaga oli kaasatud palju loodusteadlasi ning alkeemia ja kosmoloogia on renessansile väga tüüpilised, mis ei tee veel vahet religioonil ja loodusel, on töö nüüd rohkem suunatud humanitaarteadustele. Huvitav oleks teada saada Jost von Sileneni sünniaega ja seda, kas seal on mingi konkreetne tähtkuju. Kui loodusteadustes domineerivad erialaajakirjad, siis humanitaarteadustes on monograafiad endiselt kõrgeim teaduslik standard.

Mõistatuse lahendamisel sai otsustavaks ladina ja saksa keeles kirjutatud marginaalide dešifreerimine, mis oli saksa emakeelena kõnelejale väike kodune eelis. See oli viljakas ka Austria Habsburgide alluvale.

Lugeja jaoks on hämmastav kindlasti taimede kujutamise täpsustus vapikogu ja kroonikana. Sileneni memuaarid arendavad valmis vapifilosofiat, kirikuarhitektuuri ja ajaloolist kroonikat ainult taimede kujutamise ja ahjude illustratsioonidega. Sellega tahetakse viidata ka Jesaja piiblilõikudele, kes lisai juure lõigus nimetab samuti Kristust etaloniks (Js 11:1-10). Sarnased vapiherbaaria mudelid olid piirkonnas juba olemas. Eesmärk on paljastada kõik asukohabännerid, mis näitavad poliitik Sileneni suhtumist. Paljud vapid ei puuduta ainult suurlinnu ja kantonit, vaid ka paikasid, mis vaid põgusalt liideti konföderatsiooniga Jost von Sileneni ajal – vaadatakse ka Alsace'i.

Teised on olulised lahingupaigad Šveitsi ajaloost. Siiski pole ajaloolist kronoloogiat, vaid piirkondlik korraldus.

Selles suhtes ei ole kroonika termin päris kohane. See on piiskopi isiklik valik ja sageli rohkem kohal, kui tagantjärele mõeldakse, ütleb dešifreeritud tekst.

Kogukondade nimed varjatakse teadlikult, kuid sama tahtlikult pannakse jälgvi. Käsikirjas on selge kohanimi, mis on seni tähelepanuta jäänud. Ääremärkus "Brug" f8v tähendab vanemas kirjaviisis Habsburgide linna "Brugg" või on see kirjutatud tahtlikult moonutatult. Tekst moodustab ka omamoodi silla või lossi, Habsburgi. VM-is on peidetud mitu seninägematut Habsburgide tegelast: keiser Albrecht I, kui teda mõrvab tema vennapoeg Johannes Parricida. Näete mõõga tera

hõljub kehajoone kohal Königsfelden Folio 8r. - mõistatuspilt nagu kirjutis! Hertsog Leopold III kohta, ja tema surmast Sempachi lahingus teatatakse sarnasel botaanilis-heraldilisel viisil. Austria kroonika 95 valitsejast, mida juba Berni ajal Königsfeldenis kopeeriti (Clemens Specker), ja ka teised kroonikud, annavad teavet ja neid tuleb võrrelda, et leida edasisi hästi varjatud viiteid ajaloosündmustele. Võrdlust ajalooga kinnitab Melker Russi marginaalide ja tema poolle jäänud kroonika avastamine.

Isiklikud suhted Sileneni perekonnaga on dokumenteeritud. Lossi ostmine Albini poolt Melker Russilt. Varem Luzernis elanud Jost von Silenen oli ka Luzerni lüpsja Russi isiklik sõber. Luzerni vapp, sinise ja valge kilbil, on motiiv, mis läbib kogu käsikirja. Seetõttu ei tohiks teisejärguline teema, Habsburgi nimi, mis oli ka hiljem oluline, domineerima põhiteemas, Šveitsi nägemuses asjadest.

Voynichi käsikiri sisaldab 246 lehekülge ja peaaegu igal leheküljal peaaegu 170 000 tähemärki ja pilti. Voynikoloogide nimekiri on pikk, väga pikk. Töö keerukus vältis igasuguse lugemise ega tölgendusega. Mõne jaoks tundus teos isegi täiesti abstraktne ja sisutühi. Kuidas peaks algama tegelik lahendus, mis toob sisse täiesti uusi aspekte?

Milleks siin pedantselt loetleda ja poolitada varasemaid ebaõnnestunud lahenduskatseid, kui kõike on juba nii tihti öeldud ja seda saab lugeda igal pool ja igal ajal. Igatsus jõuda otse täiesti uue töe tuumani, mida pole kunagi varem mainitud, on suur. Igal juhul tuleks käsikirja raskuste ja ajalooga tegelema hakata korrapäraselt poeetiline, kergesti loetav katse enne, kui uurimistöö uuele teele murrab, sest Bernhard von Chartre'i sõnul oleme me "kõik lihtsalt kääbused, kes istuvad justkui hiiglaste õlad". Sileneni memuaarid näitavad, et kunstis on vaja tölgendajat, eksegeeti, ajaloolast, kunstiteadlast, filosoofi, kirjanikku, filoloogi, teoloogi ja meeskonnas ka loodusteadlast jne, eriti kui nad ise on mõistatus, kuid Bletchley Park ei leidnud lahendust.

Gregor Bernhard-Königstein

veebruar 2023, Heiligenkreuz Viini lächedal



Proovige, surelikud, parandage oma seisundit,
Vajad seda, mida kunst leiutas ja loodus sulle andis;
Elavdab lillelist koridori tõusva veega,
Jagab raiutud kive Korintose seaduse järgi;

Alpid, Albrecht von Haller

Ta peab tulema läbi selle õõnsa allee, muud
teed Küssnacht ei saa.

Wilhelm Tell, Friedrich Schiller

Edaspidi on laul, mis on tehtud igavesest rahust ja
suunast. Seetõttu nutsid paljud inimesed tõelisest rõõmust
ja sellest, et see juhtus.

Veit Weber

Tule koidupunases, ma näen
sind kiirte meres, sina, sa kõrge,
hiilgav!

Kui alpikann punaseks läheb,
palvetage, vaba veits, palvetage!
Sinu vaga hing tunneb
Jumalat õilsal isamaal,
Issand Jumal, õilsal isamaal,
Šveitsi psalm

I. Lahtiharutamise kivine tee

Palju raha maksnud käskiri pettis
maailma sajandeid.
Tundub, et see on eoonide neetud,
Rahvad armastavad seda,
Peidetud stsenaariumi lugemine,
Kaasaegne uurimine on ebaõnnestunud.

Tekst on lilleline nagu piltidel,
Naistega alasti, planeedi lapsed,
Näkid varjasid meie eest oma
olemust, Miks ei istu nõiad harjavarras,
vaid ronivad välja poolte tünnidest, f70v2 1
Jah, suplege siidistes vetes ? f75r

Keiser Rudolf II istus juba oma
alkeemialaboris Praha
vanalinnas ja võttis vastu
Voynichi, millel veel polnud nime²
"Autor oleks tark nagu
Bacon!", ütleb Johannes Marci
kirjas.

Millega ta määras eksperdi.
Kuid Kircher Athansius leidis
hieroglüüfide asemel ainult pahameelt.
Roomas jesuitide raamatukogus
seisab käskiri kaua, kuni Wilfrid
Voynich selle leiab,

Kuid isegi tema on peagi ärritunud.
Keskel on rattatähistik, mis pöörleb
eraldil ringidena. f57v Alan Turing oli
meeleheitel, sest Enigma ei läinud
läbi. – Suur kahekümnes sajand



¹ Voynichi käskiri, f75r Bergecke, Yale, New York. Kahjuks ei saanud toimetuslikel põhjustel sellesse väljavõttesse lisada kõiki illustratsioone. Kõik lehekülgede viited Voynichi käskirja lehtedele (f) on tekritis nummerdatud ja neid saab tänapäeva meediaajastul hõlpsasti üles otsida.

² Keiser Rudolf II, Egidius Sadeleri graveering, 1609.

Kas voynikoloogid on üllatunud!
Ükski kirjutis nagu EVA ei ole ühtne,
isegi kui iga väitekiri on sügav.³ Pole
ime, et kogu hullus kutsus iga polühistori
tegutsema.

Ikka kaks tuhat kakskümmend kaks
Ilmub New Yorgist Danzigini, Tõelist
klienti pole teada, kirjutis põikab mõistusest
kõrvale.
Artiklites on hästi dokumenteeritud, kuidas
mõistatus teadust segadusse ajab.

Isegi keeleteadlaste rühm jäi
käsikirjaga lolliks.
Tähtkuju märgid on ladina keeles, f70v2. Kuidas
saab seal olla asteekide autor?⁴ Kui
hispaania romaanid Lulliga jõuaksid
arvutisse. 5

Jah, isegi kitsas tekst veeris ei olnud
kellelegi kerge.
Isegi kui lahendus on täismahuks
viimasel lehel. f116v Üks kahtlustab
heebrealasi ja araablaasi, Abracadabra
oli juba populaarne!

Paljud retsepti uskunud mehed vaatasid
alasti inimesi.
Nõrkus jäi ka numbritega, kõik ujusid
pinnale.
Mandrid tiirlevad maailmakaardil, taradest
said targad argumendid. f85v

Petlik sund õnnestus, Suletud tekstist
saab tung!
Varjatud keel on väwärtustest,

12

³ Alphabet EVA on kõige kuulsam ebaõnnestunud tölkekatse.

⁴ Ainus ülikooli poolt välja antud auhind läks Ameerika autorite duole Tucker ja Talbert üksikute taimede asteekidena tuvastamise eest.

⁵ Eelkõige sisaldas väidetavalalt viimane leht lahendust. Seal on mitu marginaali.

Kuid pandi vale rada.

Kaitsetaktika mõttes on see kaval auk,
sinna satub kindlasti iga koolipoiss,

See, kellel on trumm, on liikvel, sest
isegi taimed petavad alati.

Nii kindel, et iga pruun sibula sibul mängib
Voynichis mäda osa.

Jah, kui raamat kaua vaikis, kas see on
mõistatus, müstika või ketserlus?

Kuigi mõned ideed on ergutavad, jäi
puudu õigest keskkonnast.

Kaua aega tagasi, kus paljud ringi
vuravad – keegi ei näinud mõtet, see on tõsi!

Isagi vana Yale'i tehisintellekt ei olnud
konkurentsist väljas.

II Helveetlaste ekspeditsioon

Läksin Šveitsi rongiga maaelu võlu
kogema.

Aimatus viis mind teekonnale Voynichi
õigele teele puhastamiseks.
Tegin tee Viinist, mis vahendab Voynichi,

Salzburgi, Innsbrucki ja Reini jõe kaudu
ühendatakse mölemad pooled uuesti.

Rööpad läksid pikalt üle Alpide, mida kunagi
peeti läbimatuks, läbi paljude kohtade,
nagu Walden, üle roheliste heinamaade
ja siis hunnikute,

Läbi riigi, millel on oma ajalugu, Roomastest,
Schiller-Tellist Dürrenmattini, Juustust, vannidest
ja kummalistest kommetest, Punasest Ristist,
neile, kes kannatasid.



Minu eesmärk Matterhorn, võlumägi, Davos on
ihaldatud kõigile!⁶

Kui saatus oli minu suhtes galantne ja
lahendus oli peagi käest ära läinud, kui ma
enamjaolt Coronasse tagasi tõmbusin, iga
rida, käekirja ja lehte uurisin,⁷ siis andke
andeks mu pettumus, lugeja, oleksite seda
ilmsest sama hästi teadnud ?

Kõik käsikirja üksikasjad on olulised selle
sõnumi õigeks tõlgendamiseks.
Kes siis näpud valusaks kirjutas, Aga
siin kuulutatakse imeks, Mis mitme
tuhande variandiga need samad glüüfid
kaduma läksid.

Isegi kui see oleks raiuskamine, igavene
nali igal sammul.
Aga läbipaistmatut teksti lugedes reetis
see tasapisi oma olemuse ja botaanika
mõistmiseks tuli minna ajalukku.

Name	Aenderungsdatum
VVsi	12.12.2020 20:07
VVsiebm	01.12.2020 11:04
VVsilmeister	22.09.2020 20:57
VVsilneu	22.09.2020 03:59
VVSilwildverg	07.09.2020 07:16
VVSilwaldm	22.09.2020 02:01
VVSilwiderm	28.09.2020 03:23
VVspagy	11.12.2020 04:29
VVspek20	23.10.2020 03:03
VVspiezerChronik(1)	06.10.2020 06:19
VVspiezerChronik	06.10.2020 06:19
VVta2	12.12.2020 20:13
VVte	23.11.2020 11:29
VVteru	12.12.2020 17:24
VVtextneu	27.08.2020 02:11
Vvtren15	05.05.2021 02:39
VVVL	27.08.2020 02:25
VVwa10	07.09.2020 06:21
VVwapneu	20.09.2020 00:57
VVwapneu2	20.09.2020 00:58
VVwapneu3	20.09.2020 02:53
VVwapneu5	20.09.2020 02:31
VVwapzü	25.09.2020 08:55
Vvwörterb	10.01.2020 15:13
VVyle	01.11.2020 01:15
VVz	27.08.2020 04:42
VVZürichNonnhaus	15.08.2020 10:22
WallensteinArtikel	01.03.2021 10:50

Autor oli meile ammu teada, teda on
juba mainitud kui patrooni!
Ta jättis meile breviaari, Seda on
lihtne ka ajalooliselt haarata!
Jah, tema teadmised viimastest asjadest
ületavad Hildegard von Bingeni oma.

Ja kus ma uudishimulikult ringi vaatasin,
saatis mind kirikutesse
Oli rivistatud sildadele ja üle tänavate,
Ma arvan, et Voynichi taime kleit,⁸ 8
Akantus tundus mulle kõikjalolev,

14

⁶ Postkaart Davos, Johann Heinrich Müller, 1825–1894 Davos, populaarne alates renessansist kuni Thomas Mannini, tänapäeval tuntud kongressilinn.

⁷ 2020. aasta ekraanipilt, VVV tähistab Voynichi käsikirja.

⁸ Šveitsi kantonite vapid, Rudolf Luginbühl (toim.): Šveitsi ajalugu keskkoolidele. Basel 1905 Näeme Šveitsi kantonite vappe, millest enamik või nende elemendid on pärit keskajast ja varauusajast: näiteks Uri, Schwyz, Nidwalden, Obwalden, Luzern, Baseli vappe, Zürich, Zug, Uri, Solothurn, Glarus, Graubünden, Valais jne. Kõik kilbid on Voynichi käsikirjas taimede ja ahjudena peidetud.

Nii kutsutakse kilpide ümber olevat taime.

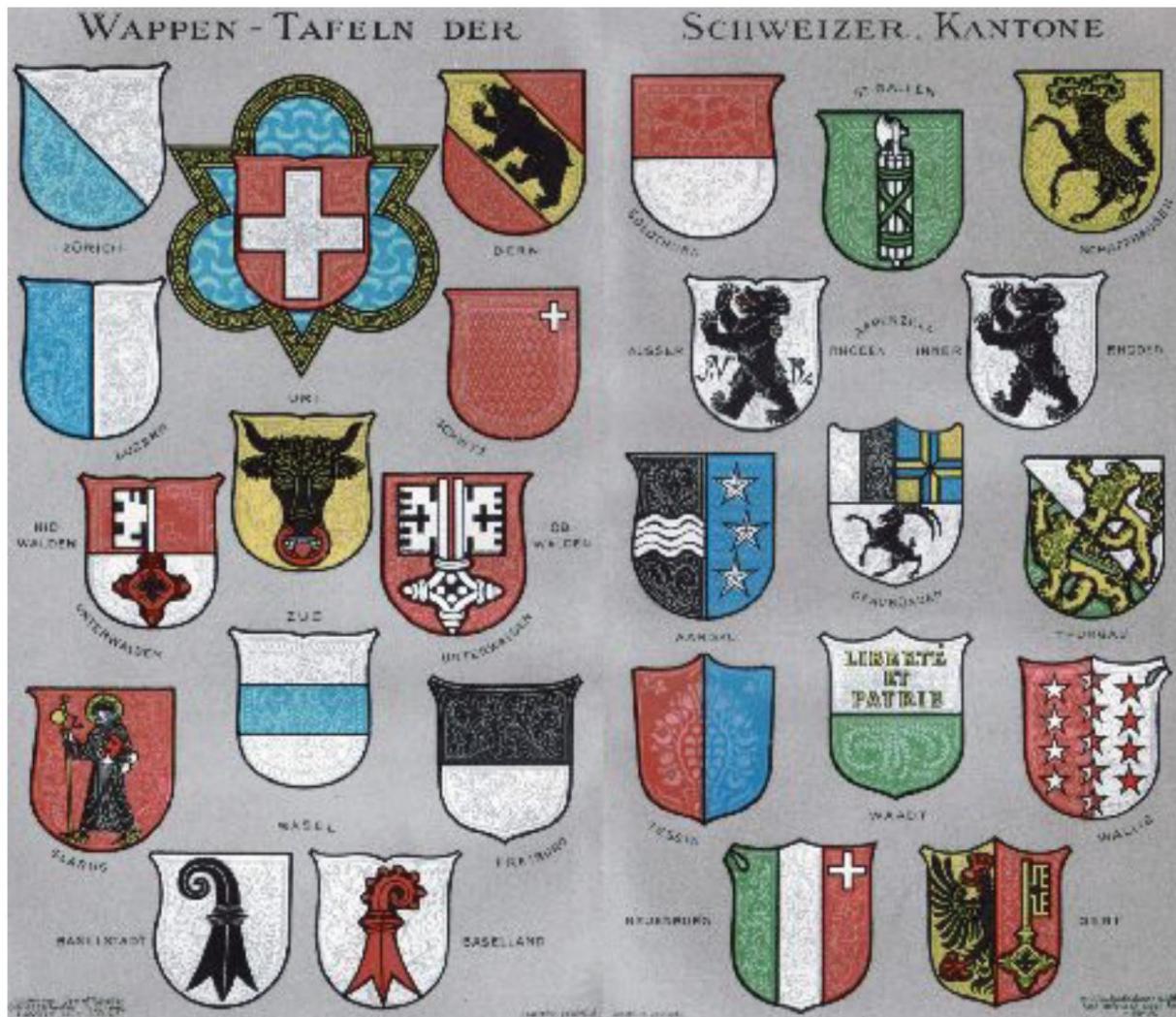
Alates koroonast on juured muutunud huvitavaks.

Mis te arvate, kes selle apokalütiliselt kavandas? Sõlmede sarnasus on virulentne, kui hoida viirusepilti kõrval.

Vasikalõhnaline värviline pärgament9
saab meile elavaks vapiks.

Terve Šveits on selles ühendatud?
Pühendatud Vanale Konföderatsioonile.
Kuid seda ei saa mainimata jäätta,
Puude kabalistik funktsioon.

Järgmiste epigrammide käigus liigitame
mandrake hõimude kaupa.



⁹ Käsikiri on valmistatud vasikanahast, radiosüsikust, mis pärineb 15. sajandi algusest kuni keskpaigani võiks dateerida. Nii et see pole kindlasti vanem, kuid võib-olla on seda kirjeldatud hiljem.



III. Peaaegu moraalne piiskop

Piiskop istus kunagi Alpides,
Ta oli isegi prints rikaste käes.
Valais elab ja hingab ka tänapäeval, kus
mäed on kõrged ja orud sügavad!
Tema üllas nimi on Jost von Silenen,¹⁰ Tal oli
eriline anne.

Jah, tema Šveitsi süda peksis tugevalt,
kuid koges ka kurbust ja valu.
Genfi ja Zürichi vahel asuva Sitten
võitleva piiskopina oli ta sõjamissioonil
Milanos, kuni vapper võit lõppes põlgusega.



Voynichi käskiri on tema töö.
See on tunnistus selle pereväärtestest!
Panegüürilises meistriteoses, mis puudutab
tema tööd ja mõtet.

Sellele on iseloomulik Voynichi kaart¹¹,
mis on maalitud Luzerni vaatepunktist. f85v ¹²

16

¹⁰ Jost von Silenen portree sarikatega, Andre Heinzer, Prebends, Dominion, Worship, Lucerne Historical Publications, 2014.

¹¹ Luzerni linn on joonistatud just tuntud Swallowtail Battlements kohal. Siin pole illustreeritud Voynichi käskirri, f85v, detail, Yale'i ülikool, New York.

¹² Luzerni linn 1642, Topographia Helvetiae, Rhaetiae et Valesiae.

Sanct Leodegari varane heategija,
Jost oli noorest peale pärit Luzernist.
Siin näeme vana Museggi müüri, sellel
oli palju kirevaid torne. Kindlasti
tunneme ära kolm torni.

Ja seal on ka ringsein.



Sitten kohal kõrgub kaks lossimäge,
kus toomkapiitel kohtus.
Rhone'i ülemjooks voolab bravuurikalt
Sitten piiskopitroonist mööda.
Näitame Josti kaarti hiljem Kuhu ta
veel pöördus.

Talvel valitses piiskop Jost tavaliselt
oma residentsis Eminentsina.

Suvel aga mõnuleb ta Leuk Easti
tugevas lossis.
Aga ka kogu mõistatuse käzikiri annab
meile oma vanused kosmiliselt.



Algul on tekstil kaks punast initiaali, 13 Nii et
see järgib emalikke õilsuse ideaale,
Isabella chevron kannab tagaküljel Josti,¹⁴
nagu oleks Von Silenen keegi.
Kuid alkeemiliselt on see alkoholis
sisalduva kosutava vaimu sümbol.

Perekond on kunagi pärit Urilt, kus
härja hari on Ur.¹⁵ Seotud ladina
keeles Muse Uraniaga, Sellega saab
meile selgeks tähtede tee.
Käsikirjas tunneb lugeja nüüd ära, juur,
mida härjasõrmus kutsub, f52r



Käsi näib olevat ambiga relvastatud

17

¹³ f1r detailinitiaalid, VM Yale.

¹⁴ Siin sinisel taustal Chevronide perekonna vapp, Red Chevron või samanimeline Chevron. Samuti piiskop Jost kannab seda kaelas. Lisaks kolm kuldset lõvi sinisel taustal, mida leiate ka Josti heraldikast.

¹⁵ Uri kantoni vapp: Aurochi must pea punase ninarõnga ja punase keelega kuldset ninarõngal Maapind. Vaata ka ülalt vappi.

Justkui vaataks meile vastu mandrake. Keegi ei
taha siin liiga ruttu koperdada,¹⁶ Kas vana
koodeks kinnitab Urner Telli?
Sellepärast on Küssnacht saagad olulised, sest
jah, Gesslerburgis, kurtmata,

Kas meie Jost sündis Christianile, keda täna
peame raskeks meheks.

See oli tollal Siioni kohtutäituri nimi.
Tema ajal Valais kannatasid nõiad.
Isegi kroonikuna töötas ta kohtunikuna, kuid
Josti isa jäi teadmata.

Kuna ta suri varakult, nägi poeg asju
kindlasti teisiti.
Nad olid võrdsed ainult tagakiusamise osas, olgu teda
kutsutud piiskopiks, kohtnikuks või isegi ringkonnahalduriks.
Josti vastus Valais libahuntidele Kas
kriimujäljed ja supelpäkapikk.¹⁷

Ramat algab alles keskelt, f57v Ainuüksi see
on palveraamatutes kombeks!¹⁸ Lugemisjuhised
käivad ringi, Aga samas on need nurjatud.

Jost annetab reliikviat, kus on palju kulda,¹⁹
jah, ei ole ka suplemise vastu.

Ta polnud mitte ainult üllas suguvõsa, vaid
lühidalt ka Grenoble'i piiskop.
Õppis Pavias, üsna usklik Roomas, Prantsusmaa
kardinali Guillaume D'Estouteville'i lugukeetud
sekretärina, kes oli renessansiajastu
epohhiline.

Sest nagu Julius II pärast teda, juhtis ta
arhitektuuri.



¹⁶ Wilhelm Tell, Ferdinand Hodler, 1897, Solothurni kunstimuuseum.

¹⁷ Sisselöiked on osaliselt geomēetrilised kirjakujud ja neil on maagiline, atroopiline iseloom, need ei ole hilisemad.

¹⁸ Praegugi alustab vahesein keskelt missaali ladina missale.

¹⁹ Jost von Silenen reliikvia, valmistatud 1489. aastal, valmistatud pronksist, koos vastava korpusega. See kuulub Küssnacht SZ koguduse kiriku kultuuriväärtused.

Roomast Šveitsi naasnud piiskop Jost on
nende jaoks väga vääruslik.

Algul veel Beromünsteri praost²⁰ oli ta ka
kooris laulukunstnik.

Ta trükkis Šveitsis esimese raamatu "Der
Mammotrectus", mis tõi talle täiusliku piiblitõlgiga
maine.²¹ Kiriku ladina keel oli ka tema jaoks
praktiline.

Ta sai Prantsusmaa kuninga diplomaadiks ja
saavutas suursaadikuna vähe.

Teda tänatakse suure saavutuse eest:
Habsburgi esimeses ametiühingulubaduses!
Šveitsi ja Tirooli Sigismund sõlmisid
suure rahuliidu, mida peagi hakati nimetama
"igaveseks suunaks" ja Prantsusmaa andis
vahekohtu.

Berni kroonika illustratsioonil on näha, kuidas
Jost räägib Hedonikus.²² Kui Maximilian
koos Švaabiga kolis, silus Jost juba kraavi.

Jah, Habsburgide allakäiguni ei viinud
ainult sõda Burgundiaga.

Nagu Nancy puhul, lahkus kunagi
lavalt Karl Julge Leopold.²³ Esiotsa
austerlane "ilma jõukudeta",²⁴ kaotas julmalt
Šveitsi.

Harva noomib ta Šveitsi



19

²⁰ ülaosas olevat punase revääriga portreed peetakse Beromüstri katedraalipraosti tegelikuks portreeks, kaasaegseks võib pidada teist portreed. Tundmatu maalikunstniku Galerie im Stockalperschloss in Brig (?) portree Jost von Silenenist Valais Libre'ist [vslibre.wordpress.com/tag/jost-von-silenen/], 1490, kirjaga Jodocus de Silinon, C. et . PV – selle prantsuskeelne nimi. Electus 1482 Credit 1490.

²¹ Mammotrectus super Bibliam on Piibli mõistmise ja tölgendamise käsiraamat. See on üks olulisemaid frantsisklaste õpetustekste ja selle valmisid töenäoliselt 13. sajandi lõpus Johannes Marchesinus. See on ka esimene raamat Šveitsis, mille trükkis 1470. aastal Helias Helyie Jost von Sileneni ettepanekul.

²² Jost von Silenen, Diskursus Prantsusmaa diplomaadina enne riigipäeva, Bern Burgerbibliothek, MSS.hhl3, Ametlik Berni kroonika, lk 213 (e-koodid), Diebold Schilling, d. Ä. pärast 1474. aastat enne 1483. aastat, see on veel üks kaasaegne portree.

²³ Leopold III langeb Sempachi lahingus. Vaadake folio järgmist peatükki.

²⁴ Mantova aimab seda irooniaga ja viitab tiroollastele.

Lehm veits ei olnud galantne!²⁵

Siis pigem Appenzelleri peal sööb
Ta juustu koos taldrikuga.

Jah, Telli ka mõnitati.

Kuidas see jälle kiire oli?
Tema lõlli venna nimi, ei, see
oli tõesti halb!²⁶

Seetõttu kirjutas Veit Weber hiljem
Enthusiasm free from the maksa,
Režii kohta kui "Igavene rahu",²⁷ Võit
lõppes Marignanoga.²⁸ Ja tänini
ei saa mõlemal pool Reini suhe
olla parem.



²⁵ Šveits koosnes peamiselt mägipõllumeestest, 19. sajandil järgnes industrialiseerimine. See õigustas ka seda riisijooksjad

²⁶ Rahvakeestest pärit teateid halvustavad šveitslased.

²⁷ Veit Weber, Burgundia sõdade aegne andekas luuletaja, kirjutas luulet Murteni lahingust ja "igavesest suunast" Austriaga. Vastupidiselt teistele väidetele nimetati seda ilmselt tollase rahva poolt nii. Vaata üalt luuletust.

²⁸ 1515. aasta Marignano lahing töi lõpu Šveitsi ekspansionismile, kuhu kuulus ka Jost von Silenen Itaalias.

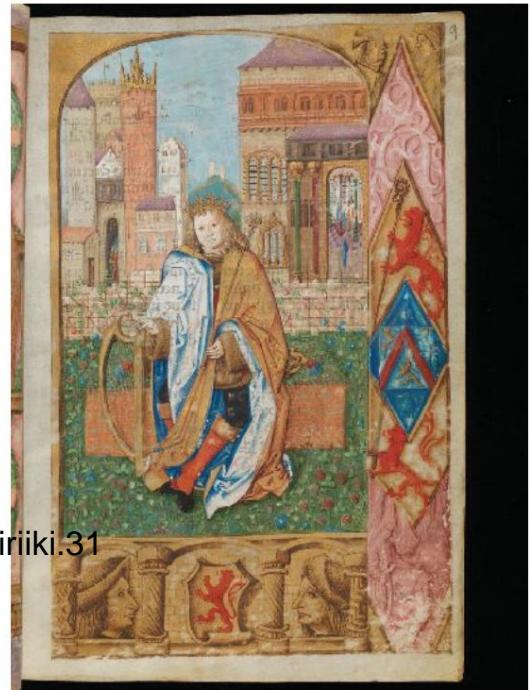
IV Tähtede mälestused

Koos lähisugulastega peavad nad
oma lossides konsultatsioone, f86r2 Mis
kõrget tööd tuleb luua, See hoiab
Helveetlaste kantonid vabad.
Mida memuaarid maailmale annavad
Perekond teenib mälestust.²⁹

Pärast seda, kui kirikud ja saunad olid juba
ehitatud,³⁰ oleme nüüd tuttavad
tunniraamatuga, kahes köites suvise
palveosaga, breviaar on rikkalikult
illustreeritud ja korralik, samal ajal psalter,
sanctorale ja officium, King. Taavet näitab meile vürstiriiki.³¹

Sirviharjast ei saanud piisata, sooviti ka
naudingut kujutada.
Jah, Josti memorandum tuleneb siis
dogmaatikast ja rahupoliitikast.
Ta kirjeldab teed vabadusele.
Lõpuks seisab Šveitsi Jeruualem!

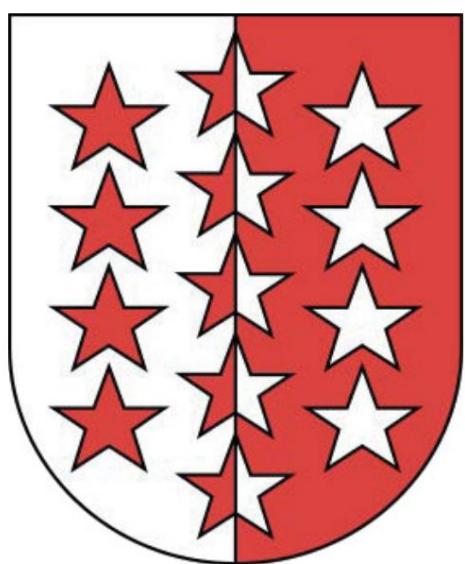
Nüüd on Jostil ja tema kahel Silenenil, kellest
võitjaks osutus Albin Murtens, ja
Silenen Kasperi pärijatena lubatud
taevakatastrit kaunistada, nagu oleksid
nad gnostilised arhonid, kes päevitavad
end oma eetrikabinetis.

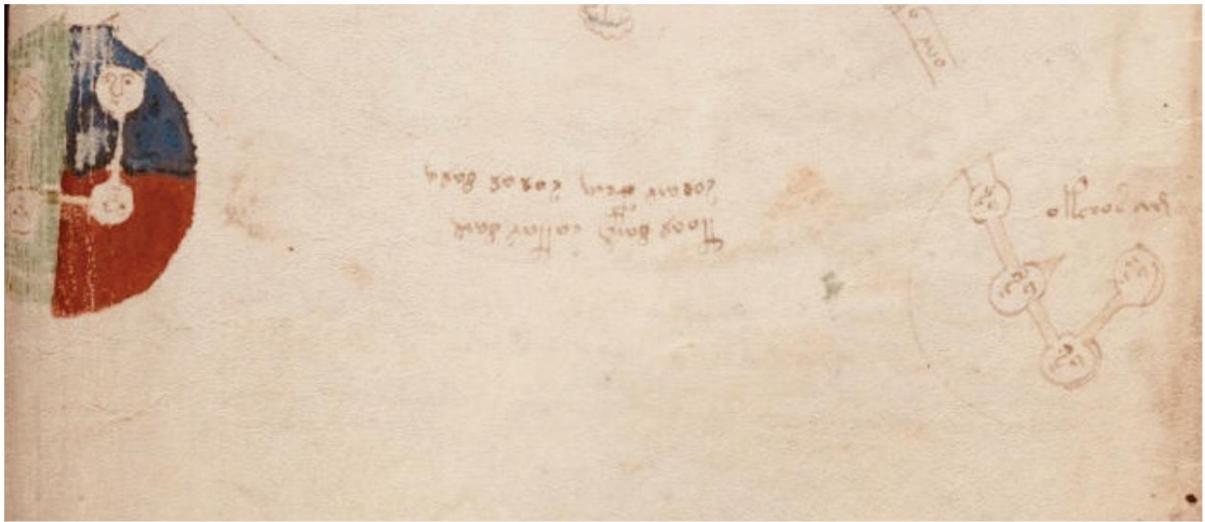


²⁹ Siin maailma õnnerattas annavad nõu Jost von Silenen, Albin kui prantsuse palgasõdur ja kolmas vend, katedraali praost Andreas, aga ka all olev armuke Katharina, keda Jostile meeldis võrrelda Siioni kodupühaku püha Katariinaga. , rekonstrueerimine. Kohtumine on kindlasti toimunud. Wildenstein on ka valik. f86r2

³⁰ Piiskop Jost propageeris innukalt Leuki ja Leukerbadi vannide ja termide ehitamist oma suveresidentsi lähedale.

³¹ Joon. Kuningas Taaveti Jost von Silenen breviaarium tänapäeva taustal, fantastiline Allpool on renessanss-arkhitektuur, vapp, ševron ja Silenen perekonna pead. Salomoni pükstes on ka tumedaid siniseid toone. Zürich, Šveitsi rahvusmuuseum, LM 4624, lk 9.





Piiskop Josti terava otsaga mitra, f67v²³²
Mis oli kunstiteosena väga kuulus On
alkeemiliselt päikesesümbol,
Protokolli järgi nagu ümmargune nool.
Jah, kolm või neli palli kepil ei
moodusta siin ainult harja.

Keskel seisavad kuu- ja päikesemärgid,
mida võrdleme alkeemiaga ning
katarite horoskoopides on riuetus
rangelt keelatud.
Kuid isegi majaproua Katharina on seatud
igaveseks pühaks täheks,

Nii et paljud suplemise palvevoorud
kuulutaksid igavikku taevas.
Tõenäoliselt salatsemiseks kui mõistatuse
eesmärgil on punane lõvi peidetud Uri härja sisse.
f71v Sest punane lõvi on juba hõivatud,
Vappides, mis on siin ajalooliselt võimsad.³³

Punasesest punktist lõvis pidi piisama, f72v³
Silenenmeistrile meeldib ka márke seada,
Kunstnik on suhteliselt nõrk,

23

³² Sileni perekonda näidatakse kui taeva arhoneid Folio 67v 2, Voynichi käsikiri, Yale

³³ vrd siis allpool piiskopi vapil oleva punase lõvi kujutis.

Tõenäoliselt tegi pildid kirjatundja.
Keskel jäab lugejale aimata Piiskopi
ilmalik ja vaimne vapp.

Tähtede arv Valais' vapi³⁴ on ajalooliselt
muutuv juhtum.

Seal, kus kunagi seisis varrel
neliteist, võib puududa ka punane kui
kallis värv.³⁵ Pitserist leiame printsi vapi,
sest tuttidega vaimne on tema peegel. f65r



Jah, siis pole salatekstist kaugel ka kuulus
Sitten kaksiktaht³⁶, sest Nagu seal kõigis
kuplides ja ringides, töestavad lillehäed
meile Valais.

Jah, lõpuks isegi punases ja edelweissis
viitab iga Wallisstern märkmele. 103r

Neljakordne number rattas näitab,
millal prints piiskop Jost sai oma ametikoha.

f57v³⁷ Aastal neliteist kaheksakümmend
kaks jõudis Valais'sse renessansiklassitsism.

Iidse legendi järgi ei näe saatar Silenus
surma lõpuks nutulauluna,



Parem mitte sundida!
Talle endale meeldib Bacchusena
veini juua, Ja tantsib nümfipojana ka
läbi bukolvete ja soode.

Silene absurdsest tark filosoofia
teeks temast tänapäeval geenius.
Ja nii ütleb ka Silene piiskop Jost
sageli Tervist kui vanadusetarkust.

24

Valais' kantoni 34 vappi 13 viieharulise tähega poolitatud kilbil, tähtede arv varieerub ajaloos sagedamini.

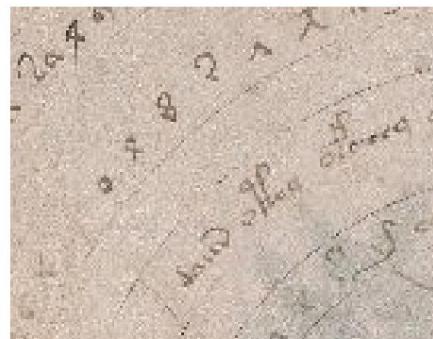
³⁵ On juba märgitud, et punast värti kasutatakse suhteliselt vähe, võrreldes sellega, mis on võimalik Targad ei räägi ainult ikonograafilistest põhjustest.

³⁶ Sitten vapp, punane, lõhestatud hõbe, 2 tärni hõbedasel taustal.

37 f 57v detail, 1482 ratsas, 0=1, neli korda rattas on piiritletud, silmapaistvas kohas 1482

Jah, tema ilmselge armastus filosoofia vastu
Väljendab end läbi Sokratese kolme sõela,

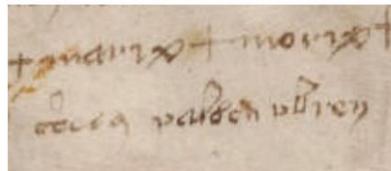
Teda ennast kui saataüri meeldis näha,
tõde, headust, kasulikkust tuleb mõista.³⁸ Neli
kuju juhendavad meid žestidega, kuidas
memuaare kõige paremini lugeda. vrd f57v All
keerab meile ka Jost selja, Juuste pikk
hiilgus võib rõõmustada.



Silene õlad on kükitatud Sellega on meil
õnnestunud pildiline tööstus Kui nad
näitavad kätega Kuhu peaks nende
saatus pöörduma, Kuidas siin horoskoopi
lugeda, Kuidas tähestik olendit kirjeldab.³⁹

Mündi profiil kinnitab anatoomiat,⁴⁰ neli
Sileneni inspireerivad bonhomiega.
Jah, sel ajal kohtub piiskop, Maurixi
kalligraafidega Morix",^{116v}⁴¹ Ja lõpuks ei saa
midagi selgemaks kui, Raamat sai alguse
"Valschi kloostrist"^{116v}

Varasel Valais Augustinuse kloostril oli
oluline skriptorium.
Ja kui enne cccc9 aastas?



Siis sel ajal neliteistsada üheksakümmend.^{116v}
Sest see, mis näib nii alkeemiliselt päikseline,
näitab meile ka maailmakroonikat.

³⁸ Siin võib vihjata kolmele kuulsale Sokratese sõelale ja ühe humanistliku igivanale tarkusele hõivata kiriku vürstid.

³⁹ Käsikirja täielikust tähestikust ei saa rääkida, see on illusioon, sest kõik tähed pole kasutusel. See on esimene samm, kus lugeja mõistab, et see on oodatust keerulisem. Loetletud on tähemärgid, mis on nüüd järjestatud ka ajalooliste numbritena.

⁴⁰ Vaata tiitlipilti Dicken, Testone, Jost von Silenen, +ODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs

⁴¹ Ääremärkus Maurix, Morix viatab Augustinuse Saint-Maurice'i kloostrile Valais's, f116v viimane lehekülg.

V. Printspiiskop Jost ja maailmakaart

Tema jaoks on maailmakaardil tiirutatud f85v

Mida tähendab biograafiliselt juhtiv poliitika.

Savoyardi linnad, metsad ja orud,
Vahemere äärde, mitte kitsamaks,

Grenoble on ka poolel teel.

Lull on hõivatud Vienne'i nõukogu jaoks.

Jah, Genovast läheb alla Rooma, Aga läbi

Veneetsia on ta juba kodus.

Milano linn on talle tähtis, Sforza palee

on maalitud üsna õigesti, Teravate

tuvsabadega, Kirja saab ka määrata.⁴²



Kuid nagu Aadam ja Eeva olid alasti,
muutub Josti maailm kosmiliseks teoks!

Augustiinlik ajalooteoloogia on alati ka
elufilosoofia, kuue kosmilise maailma
ajastu, mis saadab tema elu lõpuni.



Kuhu jäi Josti Hierapolis, mida siin
juba oodatakse.

Ja Jeruualem laskub taevast, mida näeme
seismas mängusaalidel. Vrd f86v Jah, taevane
nägi Alpide atraktiivsust: see tahtis minna
Šveitsi Siionisse.⁴³

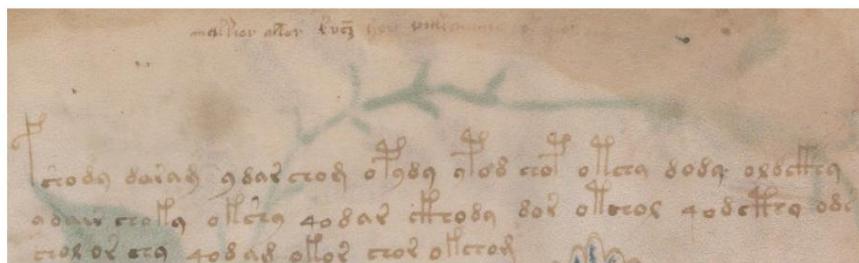
⁴² Luzerni vastas asub Milano paremas ülanurgas. VM, Yale, joon. Üksikasjalikult. Keskel laskub taevane Jeruualem, Veneetsia pole kesklinnas! Maailmakaardi õige paigutamine Lääne-Euroopasse, mitte Bütsantsi, on sel teoloogilisel viisil lahendatud.

⁴³ Enda nägemine maailma keskpunktina on levinud suhtumine kõigis renessansiajastu õukondades. Sellele lisandus Šveitsi sõjaline tugevus. Konflikt Milaniga saab siin erilise väljenduse. Jeruualem kesklinnas

Euroopast, siin idamaises, st. ka Bütsantsi stiilis, on seletatav asjaoluga, et Johannese Ilmutusraamatu järgi tuleb Jeruualem taevast alla ja sellel pole kindlat kohta. On mõttetas uuendada prantsuse keeles Sioni linna Sitten.

VI. Melker Russ, kroonikud ja Viini Püha Stefani katedraal

Melker Russi Luzerni kroonika annab
vapikogumikule oma vormingu.
Täiesti salaja selle heeroldi eesmärgil, et seda
muidugi ka edaspidi hästi varjata, on Melchiori
nimi veerise kantud, f17r⁴⁴ Siin pole lugejal vaja
meeleheidet.



Piiskop Jostiga oli ta väga tuttav.
Mõlemad ehitasid Šveitsi.
Ta annab Voynichile oma olemuse,
teda tuleks paralleelselt lugeda!
Melchior oli linnaametnik, kuid kahjuks
jääti vaesuks,

Ta varustas "Luzerni" oma Luzerni
linnakroonikas palju mett.
Talle meeldis allikana kasutada
Schillingu Berni linnakroonikat.
Ta sai Ungari kuninga armust
rüütliks.

Kuigi ta oli šveitslasest poeg, toimus
lök Püha Stefani katedraalis, kui
Matthias Corvinus oli Viinis võidukas.



⁴⁴ Melker Russ, Lucerne, nime marginaalid, ülemine veeris, folio 17r, VM, detail

Melchior Russ (umbes 1450–1499) oli Šveitsi kroonik ja Luzerni volikogu ametnik. Aastatel 1479 ja 1488 läks ta saadikuks tollal Viini vallutanud Mathias Corvinuse juurde, kes ta rüütliks lõi. Aastatel 1482–1488 kirjutas ta Luzerni kroonika, mis kestis 1412. aastani. Ta mainib Wilhelm Tell, kelle poole siin samuti meelega pöördutakse.



Kõik tahtsid Habsburgide vastu liikuda.
Sest sellele kroonikute grupile meeldis
kunagi rühmana Ungariisse reisida.

Diebold Schilling, juba isa, kes oli ka
väga andekas maalikunstnik.
Näitab ajalugu sõnas ja kaunistustes,
Breit oma Spezieri kroonikas.
Poiss Schilling kirjutas palju hiljem: Siis
annab ta meile lüpsja katedraalis. 45



⁴⁵ Melker Rus lüüakse rüütliks Püha Stefani katedraalis, Luzernis, Lucerne Chronicle, Corporation Lucerne, S 23 fol., lk. 246 Diebold Schilling Sohni hilisem miniatuur.

Wildensteini loss ja Veltheimi tala,⁴⁶ On vastu
võtnud Luzerni linnapea Hassfurter.
Ta oli noore Diebold Schillingu patroon.
Ta oli valmis Nancys palgasõduriks.
Melker Russ õlistataksse Rüsseggi lossiks, mille ta
seejärel Albin von Silenenile kaotab.

Nii et võime lisada marginaalid ja särada
siin sõnaga Veltheim, See on nüüd tõeline
tõestus nimele.
Sait juhatab meid Albin Sileneni juurde.
Palju hiljem sai Schillingi poeg kroonikuna
keiser Maximilianelt tasu.

VII Vana Konföderatsioon, Jost von Silenen ja Wilhelm Tell

Vanad konföderaadid võitlesid
heidutamatult oma liidu eest.
Kolm, Uri, Schwyz ja Unterwalden
riskisid vällapuul oma surmaga.
Aga enne kui Habsburgidele vastu
sõitsid, andsid sa Rütlil!⁴⁷ vande

Vierwaldstetteni heinamaadel, et end
türanniast päästa.
Kohtutäiturite reegli needuse vastu
aitas ainult protest, kuna lossimurdmine.
Uus leping Jumalaga on käsk, tund kutsub
vabaduse järele!

Fürst, Staufacher ja varajane Melch jõid
kibeda lahingu karika.
Kolm vandekätt seisid valmis kaitsma
Wilhelm Telli.
Enne kui teatav Hermann Gessler
jõuab ta timuka noa kätte toimetada.



⁴⁶ Veltheimi vapiil, Wappenboek van Gelre 81, perekonna Šveitsi haru, on sarnane vapp.

⁴⁷ Vanne Rütti heinamaal. Seal pidasid algsete kantonite esindajad 1291. aastal Habsburgide vastu vandenõu. pilt pärit:
S. Munster, ca 1600, illustratsioon.

Kuna Tell oli sunnitud tulistama, seadis
see õunapoisi ohtu.

Mida ta võib oodata Vogt In nn Hohle
Gassen.

Mida lüpsja Russ mainib, So Tell me
kujutame ka Voynichis ette!

Amburi tähtkujus tabab ta karikatuurina
vaid daamilille. f73v Jah, tagantjärele
pildistamine oleks Willi Telli jaoks
liiga lahe!

Seega eeldame võlувамалт, et tulistaja
on pärit Silenenhausist.

Nii eksisteerib konföderatsioon
oma vormis ja tugevuses tänaseni.
See, mis sai kokku kolme
asutajakantonina, on tagatud föderaalhartaga.
Altdorf, Zürich ja kaks Waldenit saavutavad
sama tasakaalu ka täna.



VIII Jost of Silenen, Davos ja Chur



Siis aastate jooksul jõuti kokkuleppele, et kolmikliit peab olema.

Jah, see taandus sellele mõtttele: Jumala kojast tuleb leping, mis ehitatakse ühte kümne kohtuotsusega, halli lepingu sõlmimiseks.

Nad olid eriti targad ja targad.

Võib-olla sellepärast kutsutaksegi seda halliks!
Kolmega on vastamisi kolm konföderaati, Rätienit kutsutakse tänaseni Graubündnerlandiks.
Ja siit algab Sileneni koodeks, mis võib alata kümne liigaga.

Kui Voynichi esimene erksavärviline taim Davos punub meid kätepärjaks. f148 Ka sellepärast, et nad on kangekaelsed nagu kits, tuleb Chur kohe vapina. f2r Nii pühendas Jost oma tunniraamatu Šveitsi kirikuliidule.

49



31

⁴⁸ Graubündeni vapi paremas ülanurgas näeme kollast, sageli sinakasrohelist Davosi vappi, mis asub linna kitse all. Chur, mida jälgendab tüvi, vrd peatükk mandrakedest, vasakul lame, mustvalge lõhestatud halliliiga vapp. On hämmastav, kui originaalne esimene taim taasloob keerulise vapi läbi kuivanud lehtede.

⁴⁹ Jumalate Liiga asutati aastal 1367, et võidelda Churi piiskopi ja maja kasvava mõju vastu. Habsburgidele peatada. 1471. aastal moodustas see koos Halli Liiga ja Kümne Kohtu Liigaga "Kolme Liiga vaba riigi". Ta mängis ajaloolist rolli üleminekul domineerimiselt enesemääramisele.

Ja kui Davos muudab meid immuunseks?
Tugevdab Truniga halli sidet. f2v Vapil
oleval vahral on oksad.
Silenos muudab selle linaks.
Jah, Püha Anna vaher tervikuna, tuleks
uuesti istutada.⁵⁰

Kümne Kohtuotsuse Liiga vapil kuulutab
Silvanus end metsajumalana.
Ja mida salajane stsenaarium sihib, Hall
side on peidetud kui mõistatus.
Jah, nüüd, kõigi vääriliste sidemetega,
mõistetakse Šveitsi varsti.

IX. Valais, Jost von Silenen ja Šveitsi ühtsus

Kuid Valais pidi võitlema ka piiskoppide
gildide võimu vastu.
Seitsmes kümnes kubermangunõukogu
moodustas pikka aega vaba tsiviiliiggi.
Isegi kui Jost sõimas sageli, ütleb Der Voynich
meile, et ta oli demokraat.

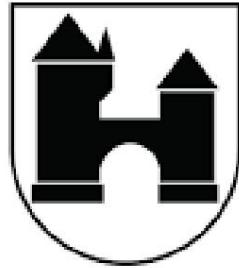
Siis tuleb märkida mitte ainult möödaminnes:
Lisaks oli palju madalikke.
Jah, Genfist Bodeni järvani Tänapäeval
on neli rahvast koos suurepärane idee,
Kui Alemann ja kolm roomlast jõudsid
vabale kokkuleppele.

Kunagine Raetia ja ka Burgundia on
tänapäeval Rahvasteliidu eeskujuks.
Sankt Gallenis ja seal Baselis f52 kanti
piiskopikuue pikka aega.⁵¹ Ja alles veidi
hiljem sai aktuaalseks see, mida Calvinist
saadik protestantiks nimetati.



⁵⁰ Kuulus Thruni vaher, maamärk

⁵¹ Basel vapp, vt Baselstabi ülemine vapp, käsikirjas on köne all olev taim folio f52v.



X. Jost von Sileneni iironiline vaade Habsburgide sõdadele

Šveits suutis saavutada vabaduse, kuid ainult

läbi paljude sõdade ja laipade.

Nii et seal on orud, järved ja heinamaad,
rohelised niitud üle mägede ja Gauen,
Ob Ar, Buchs ja Thur, kohad lõpevad
tavaliselt Burgi ja Eggiga.

Kuid paljusid nimesid riigis teatakse alles
pärast lahingut, sest see, mis meile tundub
spaahooldusena, ühendab endas ajalugu,
võitlust, loodust.

Suur lahing vabaduse värvavani oli aga
rabaaja võitlus!

Jah, Voynich, võime arvata, on pildina
salajane Morgarten.
Isegi kui tekst ja juur on hiilguses, viitavad
need meile sellele lahingule.⁵² Sest ka
nõmmel aeg-ajalt Isegi juurele meeldib
vabana seista.

Isegi kui venelane on ilma pildita, on
neid maailma kroonikates piisavalt.
Iga vars ülemaailmses aias annab
tunnistust Šveitsi poolliikidest.
Kes aga sageli rühmas on, on lillepea
torganud.



⁵² Morgarteni lahing oli esimene lahing, mille konföderaadid võitsid Habsburgide vastu.

Tschachtlani ja Sarneni raamatuga,

See sai valge paberi nime, Kas võime
Josti taimevapil aimata Mälestus sõjast.

Nii tähtsad kui Habsburgid olid, on nad
ka mälestuste jaoks olulised.



Ääremärkus on Bruggi linn, f8v⁵³ See näitab
vanimat Habsburgide valdust!⁵⁴ Seal,
kus Albrechti kunagi Windischis pussitas
tema vennapoeg Parricida.
Ja isegi selgelt initsiaalina tekstis on

sild lausa lossiks seatud. f8v

55

34

⁵³ Marginal Brug vöi Brugg, f8v VM, Yale

⁵⁴ Bruggi vapp, vrd teksti sissejuhatavas essees.

55 Marginal Script kujuline lossina värvavaga, f8v VM, Yale

Üheksakümmend viis valitsemisaja kroonikat,
kirjeldab seda vapiikoonide vahel.
Jah, Albrecht Habsburgi surmapildid⁵⁶
pole populaarsed ainult märkide järgi,
ka Da Vinci viibis Alpides ja see
sisaldub ka tema loomingu.

Kuid Sileno kunsti peen stiil, Only ilmutab
end mandrake soosingu kaudu. Kuningas
Albrechti kui vaese trolli kohal hõljub
mõõga tera paar tolli. f8r Aga me näeme ainult
siluetti, ole kindel, ma võidan iga
kihlveo.

Ja see on kindlasti parim selle juures:
Habsburg kui Jesaja juur Jesse.⁵⁷ Alati
tüvi kui juure alumine osa, Figuurina peaks
see olema ka vapp.
Ja iga vars näeb tavaliselt välja nagu
kirikutorn koos kirikuga.

Kantonis Aargau Königsfeldenis oli
Habsburgil veel palju teatada.
Elisabeth asutab Klaaride kloostri, tütar
Agnes palvetab seal Pater Nosteri oma
abikaasa kuningas Stephan vom See
Platteni eest, kes suri väga noorelt.

Isegi Šveitsi mattidel kandis ta oma
vapil topeltristi. f8r⁵⁸ Ja oli ka palju võlu!

Ta oli ka Ungari kuninganna.
Frederick Kolmas käis seda kord
külastamas, otsides vappide seinale motiive.

Koenigsfeldeni kirjaniku stuudio.

35

⁵⁶ Kuningas Albrecht I mõrv 1. mail 1308, 1479/80 Austria kroonika 95 valitsemisaastast, pärit: Herbers/Neuhaus, Püha Rooma impeerium, Vt üksikasjalikku kirjeldust sissejuhatavas essees, raske tera hõljub juure kohal. langeva Königi kuju Königsfeldenis, millel on kujutatud Ungari Agnese topeltristi vapp.

⁵⁷ vrd järgmist peatükki Jesse juure kohta

⁵⁸ Ungari vapp, kahetasandiline patriarhalne rist kajastavad käsikirja lehte

Töötas ka pärast seda, kui
Habsburgid olid hüvasti jätnud, Kui
Berni karu nende juurde jõudis. f56v



Jah, igal kirikul oli sündmus, mis
hõlmas piibli tähendamissõna.

Sempach naaseb Semperina nagu
Psalmide õpetussõnades.

Mõistatuslikud pildid peidavad endas
vägivalda, nii maaliti renessansiajal.
Ka Leopold on punase mandrake laip,⁵⁹
millel on vapile sarnased latid. f31r 60

Jah, sinise krooniga Habsburgide lõvi
jäi paljudele kogukondadele ikooniks.

Ja Gideoni fliis f80v käsikirjas on ka keisri
kuldne, Olgu Rainach f16v või Veltheim
f17r,⁶¹ See ei tohiks enam olla
Habsburg.



36

⁵⁹ Hertsog Leopold III surm. Sempachi lahingus, Austria kroonika 95 valitsejast, koopia Clemens Specker, Bern, Burgerbibliothek, Cod.A 45. f114r. Tikud silmuste ja murdunud okstega kinnitavad surma ja vägivalla kujutamist.

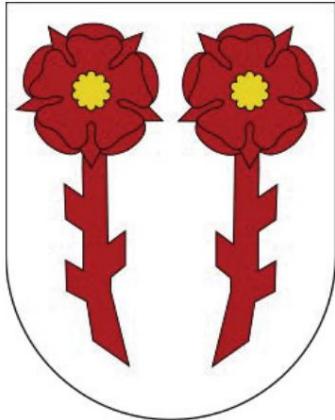
Leopold lamab punase juurena samas kiiges püsiku all, Sempachi vapiil olev punane latt väljendub selles kahekordses. Austria kroonikast 95 valitsejast on välja antud 30 trükki, neid on korduvalt kopeeritud ja need olid väga laialt levinud. Königsfeldeni maaliruumi koopia ei pea tingimata olema kunstniku lähtematerjal. Siin esmakordsest näidatud Habsburgide tsitaadid ei võimalda järeldada, et Habsburgid tellisid Voynichi käsikirja. Habsburge on oma märkimisväärse keiserliku ajalooga seoses korduvalt võetud kirjanduses patroonidena. Löputöö, mis on minu leitud tellija ja poliitiliselt Habsburgi-vastase konteksti töttu üleliigene.

⁶⁰ Sempachi vapp, punane lõvi kuldsel taustal ribaga.

61 Rainachi vapp

Zürich, Luzern, Zug on sinivalged kui ahjud, f8962
Solothurn, Schwyz laulavad punaseid
stroofe.f88 Wattwil jäi Ibergi ükssarvikuga muretuks,
f56r Hävis pärast Zürichi mõrvaööd Rapperswil,
f23r Sellel on 63
topelt rosestem.

Kui avastame kõik vapid, lebavad
mattidel palju surnuid.
Ja võlgneme Jostile, et vapililled
toovad lohutust, sest tekstides pikalt
kirjas on ka haudade palve?



⁶² Et kantoneid oleks võimalik kirjeldada kahe või ühe värviga, näidati ahjusid. Need on enamasti suured linnad, kus on palju kodanikke, või kantonid, kus on palju omavalitsusi. Kahuriahjud tähistavad ka sõda Vrd f88 ja f89 all koos vapiga üleval.

⁶³ Rapperswili vapp

XI. Jost of Silenen ja Nicholas of Flüe

Pärast lapselapsi, Nancyt Burgundia vastu,
leidsid konföderatsioonid oma põhjuse
enda sekka tagasi visata, Burgundia saak
pidi seda süvendama.

Pärast seda, kui Freiburg ja Solothurn
ei tahtnud linnadesse oma jälgje jätta,

Kui metsikud Schwyzeri riisijooksjad
kandsid sinisel lipul valget emist, leidsid
ametiühingud üksteist täielikult alles Stansi
kompromissilepingus.

Jah, seal oli liiga palju rääkida.

Lõpuks aitas ainult õnnistus.

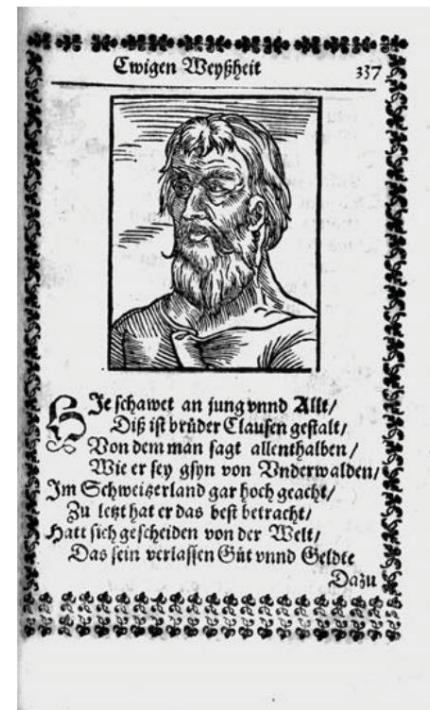
Erak Nikolaus von Flüe Leping siis
hüpetel.⁶⁴ Köik pöördugu rahu poole ja
kuulaku Jumala käske!

Ja nii sai tema müstilise jõuga Kolmteist
korda kaheksaks.

Samuti aitas kurbust vallutada ei keegi
muu kui Melchior Russ.
Ta oli Luzerni elanike seas see hea
mees, kes andis oma rüü vend Klausile.
Ja pole vaja öelda, et Silenen oli
ruhu eest.

Isegi kui kaua peaks selle vastu olema,
Albini õemees Von Hertenstein.
Nüüd annavad Flüe ja Jost saatja
igavese liidu püha poole eest.
Sest iga tolleaegne poliitiline leping
nõudis ka dubleerimist kui vannet.

Ja rahu maal püsib, Aga nüüd ühendatud
Sileneni bändiga.



⁶⁴ Niklaus von Flüe, puugravüür pärit: (Seuse, Heinrich). *Käsiraamat Or*

Printspiiskop Jost hoolitseb selle eest, et
iga helveetlane oleks äärelinnas juurdunud.
Nii et olge õnnelikud, šveitslased, olge
valmis, nüüd algab teie Voynichi aeg!

XII. Prohvet Jesaja ja mandrake

Machiavelliga olid kõik lollid, kes sõid
potentsi pärast mandragolat, oma naise
armastuse soojuse suurendamiseks
soovitas ta romaanis termaalvanne.
Nüüd näeme siin piiskop Josti töös
mandrakke kõikjal käabustena.

Nad on isegi maagilised juurolendid.
Sa kandsid neid endaga kaasas, et paraneda.
f34 Seetõttu on pirn, mis pole tavaline,
Voynichi salajane vilets.
Juurima, varrele, lehtima ja õitsema,
Hingemõistust ühineb.

Kui Germania tarkust nimetati kunagi
Alrunaks, siis Alraune tähistab Suurt Ema,
See langeb kokku Cybele kultusega, kellega
sai sageli linnade majapidamisjumalanna.
Mandraked näitavad end seal andekana
Helveetsia linna allegooriana.

Sest paljud juured kõigil neljal Kas
vapiloomana on kits või karu.⁶⁵ Ja ka siiami
lõvi Anname siin Kyburgi nime.



⁶⁵ Kits Chur Folio 2r-st on selline mandrake, nagu ka Berni kulgev karu või St. Gallen või Appenzell Vt folio 37v

⁶⁶ Kyburgi krahvi vapp St Galli abt Ulrich Röschi relvaraamatus; Iaulis Abbey Library of St. Gallen, Cod. 1084; kaks sammuvat, keelelist kuldset lõvi punasel taustal. Tänapäeval on see rohelisel taustal Thurgau kantoni vapp.

Kaks Šveitsi pead ripuvad ka kahe pika
juurepunu otsas.

Seal moodustavad nad nõukogu koosoleku,
kõik šveitslased pärast ümberkujundamist.
Ka Melker Russi kroonikas.- Nii saab
pähklimõistatuse lahti murda!
Suure Ema järgi nime saanud Luzern, päikesena
sulatab ta võid.



Juure, Püha Vaimu ja standardit võib võrrelda
Jesajaga.

Nad on tihedalt seotud prohvetiga, nagu ta
mitmes kohas kirjutab.

Kahjuks peab ta sellega leppima, Et ka laibad
käivad juurtega.

Kuid ta oleks kindlasti üllatunud, kui Taaveti
isast saaks mandrake.

Goblin saab püha kirja, kuid isegi märtrid saavad
surnuks.

Et lisast võrsub Jumal meie juurde, kas
mugul käsib meid? 67



Selle asemel, et aeg-ajalt karjuda,
vabastatakse nad vaikselt maa seest,
Jah, siin rahustatakse, eksponeeritakse
isolatsioonis Maailma ühendatud kunstiteostena.

Kroonitud on Aadama õun ja pirn Õitega
silmadele ja ajudele.



Kui me ei oleks toona Reini ääres, võiksite
olla isegi maavälne.

Kas see tähendab hari vapil? Lilli on ka
nagu naljakate mütsid.
Sinilill sobib sellega hästi kokku ning ka barett
ja daamimüts on ümmargused.
Olenevalt hooajast ja moehooajast.

40

⁶⁷ Zaineri piiblist, Bl. 50b, Augsburg 1477, märkus Jesaja 11, 1–10. Standardist saab Kristuse sümbol. „Aga Jesse kännust kasvab võrs, / noor vörse juurtest kannab vilja.

2 Tema peal lasub ISSANDA Vaim: / tarkuse ja mõistmise vaim, nõu ja jõu vaim, / tundmise ja ISSANDA kartuse vaim.....10
Sel päeval on lõpp. oksast olgu lisai juur, / kes seisab rahvaste lipuks; teda paluvad rahvad ja tema puhkus on auline.”

Vaatame mandrake tootmist.
Taga ahju kõrval annab lootust
värvikas lastetuba.
Kui pisikestel potti pole, pookitakse
varakult sisse.

Piisab teha roomlasi, mitte vähem
isamaaliste tunnete jaoks.
Mooses oli esimene, kes vabadust
tunnustas, kui lahkus Egiptusest tõotatud maale.
Iga täht vilgub nagu edelweiss
Lisaks juur-jess roheline riis,

Jõulude ajal tuulispasas kitkutud Lumi
ja voynichi nahk on valged.
Päikes- ja kuukalender Juba natuke
pruun, ääred katki, Aga suplemistüdrukud
soojendavad end õhtuti punase ja
sinise kahuriaju juures.



(Viimaseid peatükke selles eelvaates ei prindita)

Voynich Silenen komöödia -

Kuidas ma Voynichi dekrüpteerisin Käsikiri Jost von Silenen mälestusteraamatuna

Sisu:

Essee: Jost von Silenen ja Voynichi käsikiri

eessõna

I. Lahtiharutamise kivine tee

II Helveti ekspeditsioon

III. Kiire moraaliga piiskop

IV Tähtede mälestused

V. Printspiiskop Jost ja maailmakaart

VI. Melker Russ, kroonikud ja Viini Püha Stefani katedraal

VII Vana konföderatsioon – Sileni ja Wilhelm Tell

VIII Jost of Silenen, Davos ja Chur

IX. Valais, piiskop Jost ja Šveitsi ühtsus

X. Jost of Silenen irooniline vaade Habsburgide sõdadele

XI. Jost of Silenen ja Nicholas of Flüe

XII. Prohvet Jesaja ja mandrake

XIII. Voynich Silenuse esimene dekrüpteerimine

Silenensic Teaching Dialogue: Piiskop ja tema kirjatundja

XIV piiskop Jost ja Badeni päkapikud

XV. Sündmuste kroonika ja vapp

XVI Teine Voynich Silenen skripti dekrüpteerimine

Essee: Jost von Silenen ja Voynichi käsikiri

Kuulus, varem loetamatu Voynichi käsikiri on edukalt dekrüpteeritud! Temanimeline käsikiri, mille Poola raamatukoguhoidja Wilhelm Michael Voynichi leidis 1912. aastal Rooma lähedalt Frascatis jesuiitide raamatukogust ja praegu Yale'i ülikoolist, kirjutatud tundmatus kirjas enam kui kaheksajal leheküljel, enamasti salapärased taimeillustratsioonid, alkeemilised horoskoobid ja suplusnümfidega veebasseinid, samuti losside ja sakiliste ringidega lahtikäiv kaart, mis oli juba keiser Rudolf II valduses. Vaatamata lugematutele rahvusvahelistele krüptoloogiakatsetele, näiteks Athanasius Kircheri poolt 19. sajandil või, kuulsalt, 20. aastal Alan Turing ja tema Bletchley Park, mida veel ei loetud. Koroonapandeemia ajal – paljud juurtega illustratsioonid meenutavad koroonavirust – tegin pärast reisi Šveitsi käsikirja loetavusega jäär-järgult hämmastava avastuse: need on Šveitsi printsipiiskopi Sitten Jost of Silenen ja memuaarid. tema perekond. Teos, mis memuaaridele omaselt ei piirdu isiklikuga, vaid viitab ajaloole kindla missiooniga.

Ja me peame selle ise pisut üles keerama: Šveitsi komöödias Silenen antakse Šveitsi inimestele hilinemisega midagi, mis ootamatult tugevdab nende identiteeti, nagu pole seda olnud pärast Friedrich Schillerit. See, mis tuli kokku lahingute ja piiritlemise kaudu, mida tugevdas ühine traditsioon ja liidud, ähvardas mägede ja orgude keelte, konfessioonide ja kultuuride erinevuste tõttu alati laguneda. Šveitsi patriotismis, mis on vastuolus kõigi Euroopa natsionalismidega, on hämmastav selle riigilene iseloom. See helveetlik konstruktsioon, mis sai tegelikult tekkida ainult keskaja riigiüleses maailmas, näib olevat moodustanud stabiilse kogukonna, mis on Alpe talunud ja kujundanud tänapäevani.

Isegi kui Sonderbund oli juba ammu lahendatud, ei tohiks keegi eeldada, et nii eriilmelise rahva neutraalne ühtekuuluvus, eriti tänases tsentraliseeritud Euroopa Liidus, ei nõua igal ajal uut, edasist ühendavat dokumenti. Seega oleks ka eriline röööm kõikidele Euroopa kodanikele, kui selline uus stabiilsuse ja rahu dokument nagu demokraatlik mudel oleks leitud, eriti just Euroopa kõige ootamatumatel rahututel aegadel tuleb uus rahusõnum õigel ajal. Ajalugu näitab, et rahu saab õnnestuda, kui on olemas head diplomaadid nagu Jost of Silenen.

Jost of Silenen on tänapäeval vähe tuntud, kuid see võib väga kiiresti muutuda. Aastal 1482 määratati ta Wallises asuva Sitten piiskopiks. Ta on poliitiliselt ja ka kunstide patroonina üsna edukas ajalooline tegelane, isegi kui ta elu lõpus piiskopi ametist tagandati. Kuid ta oli veelgi edukam, kui me varem teadsime, nimelt Šveitsi patrioodina. Kes oleks osanud arvata, et 500 aastat hiljem mäletatakse teda väga erilisel põhjusel. Lisaks poliitilisele pühendumusele oli ta ise oluliselt kaasa aidanud oma vaimsele monumendile ja selle mõjule. Teoses, mida me esialgu nimetame veel "Voynichi käsikirjaks".

Ei saa tegelikult öelda, et see on kirjutatud, pigem on see kujundatud, võib-olla visandatud, tellijana kaasorganiseeritud, sest enne teda pole sellist kunsti näidet. Ja ometi tuleks teose humanistiks pidada Sileneni Josti ennast. Viited on liiga individuaalsed, pidev seos elulooga on liiga harjumatu, haridustee, jah, päritolu.

Ja lõpuks kehastab enesepanegüürika teos selgelt elufilosofiat ja sellelt oodatavat poliitilist missiooni. Mitte nii haruldane renessansiajastul, aga ka tüüpiliselt itaallane, et diplomaatidel, poliitikutel, veel enam kirikuinimestel, tuleksid spontaanselt meelde kunstilised omadused nagu Eneas Silvius Piccolomini, Giulio de Medici.

Jost von Silenen on pärit Uri kantoni ühest vanimast aadlisuguvõsast, kuigi mitte ühest suurest Šveitsi perekonnast, nagu Toggenburgid ja Kyburgid. Silenid ei olnud veel krahvid, mitte vürstdid nagu tema ise, kuid nad olid vähemalt väike aadel, kes oli end teeninud aadlisse – ilmselt Meyerei Büroo kaudu. Sellele viitab nimi Albin Meyer von Silenen, piiskopi esivanem, keda on sageli mainitud Šveitsi asutamise ajaloos tuntud tegelasena ja kes võis olla ka üks kolmest Rütli vandajast. .

Ainuksi see põlvnemine pidi olema Josti esialgne motivatsioon mitte ainult saada Šveitsi diplomaadiks, vaid ka jäätta endast maha oluline kirjalik töö Šveitsi riigi kujunemisest.

Jah, kõige parem oleks ühendada mölemad korraga, luua teos, mis ülistab tema kui diplomaadi saavutusi Šveitsi heaks, kuid on samal ajal ka kogukonda loov jutlus. Ema poolt oli Jost von Silenen pärit Prantsusmaalt palju olulisemast aadlisuguvõsast, Chrevoni suguvõsast. 4

Pärast seda, kui ta sai varakult hüvitisi Luzerni St Leodegari Kloostris, kahtlustasid paljud varasemat sünnikuupäeva, kuid seda pole tänaseni lõplikult selgitatud. 1435 on enamasti aktsepteeritud.

Võib-olla on olulisem tema sünnikoht. Ta kasvas üles Gesslerburgis Küssnachtis Wilhelm Tell legendist. Seejärel läks ta Paviaisse juurat õppima ja Rooma keeli õppima Prantsuse kardinali Guillaume D'Estouteville'i sekretärina, kes oli suurepärane renessansiajastu patroon ja kindlasti eeskujuks Jost von Silenenile kunstide edendamisel. Seejärel läks see Prantsuse õukonda, kuni ta määratli Beromünsteri abtiks. Ta on koos Nikolaus von Diesbachiga Prantsuse kuninga läbirääkija. Peamiselt oli aga Habsburgidega läbirääkimisi pidanud Jost of Silenen.

Tema teene oli see, et ta sõlmis Habsburgi Ferdinandiga esimese püsiva rahulepingu, nn igavese suuna, mis tagas tolleaegsele Konföderatsioonile selle esimese iseseisvuse ja kindlustas selle vaba, demokraatliku riigi staatuse, mille eest ta oli võidelnud. oli Euroopas ainulaadne ja mis mõtles ettepoole neutraalsusele ja muule sellisele, mida saab kasutada ka kõigi aegade rahu eeskujuna Euroopas ja kogu maailmas. Sel ajal nimetati veel ametlikult ühinemiseks, kuid see oli esimene rahuleping 1474. aasta paiku, mis määras selle igavese suuna ja tegi rahu võimalikuks ka pärast Švaabi sõdu. Habsburgid pidid tasu eest loobuma oma territooriumist Alsace's ja vastutasuks saama konföderaatidelt sõjaväeteenistuse toetamise lubaduse.

Kindlasti pani Karl Julge vallutustung osapooled üksteisele lähemale liikuma. Kuid nüüd olid kahe end säästmata põlisvaenlase vahel rahulikud teed, mis tõid elanikkonnale palju kannatusi. Kuid see ei puudutanud ainult territooriume, vaid ka kodanikuvabadusi, mis tagati esmakordsest ja otsustaval hetkel. Seega olid Šveitsil Burgundia sõdade jaoks ressursid vabad, vastasel juhul ei pruugi Šveitsi täna eksisteerida. Prantsuse kuningas Louis XI, kes tömbab niite tagaplaanile ja oli Charles Julge vaenlane, tegi Jostil Silenenist tänutäheks Grenoble'i piiskopi, kuni ta 1482. aastal Siioni piiskopkonda määratati.

Jost von Silenenil oli kaks venda ja tähtis vennapoeg, kellele ta püstitas oma Sileneni koodeksis alkeemilistes sümbolites erilise monumendi. Sellega seoses muutub piiskopi koodeks perekondlikuks, isegi kui piiskoppi ennast peetakse peamiseks juhiks. Teiste pereliikmete või diplomaatiliste kolleegide sisuline kaasamine või autorlus oleks omaette küsimus, millele tuleb vastata.

Rahuajal tegi ta end kasulikuks kirikute ehitajana ja vannide sisustamisel, trükkis Šveitsis esimese raamatu Mammotrektuse, piiblikommentaari ning tellis breviaari, mis kannab tänapäeval tema nime ja ka väga erilise. , seni tunnustamata käsikiri, tema memuaarid, mida siin käsitleme.

Tema mõlemad vennad hukkusid. Üks, Andreas, reetlikus mõrvas, mis oli tingitud konfliktist Milanoga tekkinud ülestõusust, teine, oluline Luzerni väejuht, Murteni ja Nancy lahingute võitja, suri pärast Crevola lahingut süüfilisesse. Tema vend Jost, kes oli juba kaotanud abieluvälise poja Pariisis, tõi ta tagasi Wallisesse, elama osariigis.

Kui mõnikord napisõnaline piiskop Silenen ise kaotab Itaalias kaotatud sõdade tõttu piiskopiameti. - Ta oli valel Prantsusmaa poolel, kui hilisem Prantsuse kuningas Charles VIII tungis Itaaliasse - kihutatud rahvas ja kardinal Matthäus Schinner saatsid Josti Valais'st välja pärast nn matsat, rööviti Hierapolise titulaarpiiskopkonna käest ja suri raevukas 1498. aastal Prantsusmaal.

Perekond ja seega ka Voynich-Sileneeni käsikiri omandas erilise tähtsuse Šveitsi kaardiväe asutamisega, mille esimene kapten oli Albin von Sileneeni venna Kaspar von Sileneeni vennapoeg ja poeg. Sel ajal moodustasid ilmalikud ja vaimsed vürstiriigid veel üksuse. Konföderatsioonis ja ka Valais aga piiras vürst-piiskopi võimu riiginõukogu kõvasti. Šveitsis oli kodanlus varakult võimu haaranud.

Diplomaatilistes ringkondades aitas kaasa Sileneeni käsikiri, Jost von Sileneeni mälestused ehk memorandumina Šveitsi riigi kujunemisel. Kuid kindlasti sai sellest ideoloogiline alusdokument, Šveitsi kaardiväe harta Vatikanis, mille kapteniks oli piiskop Kaspar von Sileneeni vennapoeg. Kui ta sureb – poeg järgnes talle kaptenina – vajub see unustuse hõlma ja keiser Rudolf II kasutab seda alkeemiaraamatuna. ja sisestage ajalugu uesti Voynichi käsikirjana, kuni selle loetavus Sileneeni käsikirjana uesti avastatakse.

Tegelikult annab see avastus oma panuse ka Šveitsi rahvuskangelase Wilhelm Telli ajalukku, kuid humoorigas võtmes ja vihetega pole kahtlust, et viide Tellile on mõeldud, sest ta on võib-olla Šveitsi teine suur kangelane. on alahinnatud (conditio sine qua non) ja selle käsikirja Loojana seotud ka isiklikult Telli legendiga.

eessõna

Kõigi mainitud avastuste kohta on mul ka filosoofilisi, ajaloolisi ja kirjanduslikke tekste. Et Voynichi mõistatuse dekodeerimine oleks kättesaadav laiemale ringile, aga ka süstemaatilistel ja didaktilistel põhjustel mõistatuse lahendamise pikkuse tõttu, esitatakse teesid kõigepealt samm-sammult Josti aegses epigrammaatilises vormis. Silenen kui traktaadilaadne heraldiline didaktiline poeem, Voynichi korrutustabel Key, heraldiline kood, mis sisaldab kogu konkreetset teavet, mida igaüks peaks saama kasutada käsikirja samm-sammult lugemiseks, et tutvuda Sileneeni piiskop Josti ja tema loominguga. Parema mõistmise huvides valisin sekstiinide klassikalise riimiskeemi aabbcc, millest igaüks moodustas ilma ranguseta väikese aforismi. Schillerit silmas pidades pole siin luulevõistlust võita, vaid autor soovib ainult meebleahutust ja ajalooteesid veidi täpsemaks ja hõlpsamini meeldejäävamaks muuta. Iga lugeja peaks olema

võimalik minna taas minuga avastusretkele ja kogeda dekodeerimise põnevust.

Sest suurem osa järgnevatest välisidest on kirjutatud vahetult pärast vastavat avastust ja peegeldavad seega avastamisprotsessi.

Luuletus ehk riimproosa peaks eelkõige pakkuma inspiratsiooni ega pea kõike seletama. Kommentaarid on mõeldud tundmatute lugejate jaoks arusaamise hõlbustamiseks. Pikemad biograafilis-humanistlikud

kommentaarid ja kirjanduslik töötlus on siis sisuliselt täiendav või edasine samm teemale lähenemiseks.

Eelkõige tahaksin välja tuua silensistliku õpetusdialoogi "Sileni joost ja tema kirjatundja", mis on avaldatud siin lõpus.

Isegi kui käsikirjaga oli kaasatud palju loodusteadlasi ning alkeemia ja kosmoloogia on renessansile väga tüüpilised, mis ei tee veel vahet religioonil ja loodusel, on töö nüüd rohkem suunatud humanitaareadustele. Huvitav oleks teada saada Jost of Silenen sünniaeg ja kas selle jaoks on mõni konkreetne tähekuju. Kui loodusteadustes domineerivad erialaajakirjad, siis humanitaareadustes on monografiad endiselt kõrgeim teaduslik standard.

Mõistatuse lahendamisel sai otsustavaks ladina ja saksa keeles kirjutatud marginaalide dešifreerimine, mis oli saksa emakeelena könelejale väike kodune eelis. See oli viljakas ka Austria Habsburgide alluvale.

Lugeja jaoks on hämmastav kindlasti taimede kujutamise täpsustus vapikogu ja kroonikana. Sileneni memuaarid arendavad valmis vapifilosofiat, kirikuarhitektuuri ja ajaloolist kroonikat ainult taimede ja ahjude kujutamisega. Sellega tahetakse viidata ka Jesaja piiblilöökudele, kes lisai juure lõigus nimetab samuti Kristust etaloniks (Js 11:1-10). Sarnased vapiherbaaria mudelid olid piirkonnas juba olemas. Eesmärk on paljastada kõik asukohabändnerid, mis näitavad poliitik Silenen suhtumist. Paljud vapid puudutavad, kui mitte ainult suurlinnu ja kantoneid, vaid ka kohti, mille Šveits vaid põgusalt lisasid konföderatsiooni Jost of Silenen ajal, Alsace'i. Teised on märkimisväärised lahingupaigad Šveitsi ajaloost. . Siiski pole ajaloolist kronoloogiat, vaid piirkondlik korraldus. Selles suhtes ei ole kroonika termin päris kohane. See on piiskopi isiklik valik ja sageli rohkem kohal, kui tagantjärele mõeldakse, ütleb dešifreeritud tekst.

Kogukondade nimed varjatakse teadlikult, kuid sama tahtlikult pannakse jälgi.

Käsikirjas on selge kohanimi, mis on seni tähelepanuta jäänud. Ääremärkus "Brug" f8v tähendab vanemas kirjaviisis Habsburgide linna "Brugg" või on see kirjutatud tahtlikult moonutatult. Tekst moodustab ka omamoodi sill alossi, Habsburgi. VM-is on peidetud mitmeid seninägematuud Habsburgide tegelasi: keiser Albrecht I mõrvas tema vennapoeg Johannes Parricida. Königsfeldeni folio 8r-s on kerejoone kohal hõljumas mõoga tera. - mõistatuspilt nagu kirjutis! Hertsog Leopold III kohta. ja tema surmast Sempachi lahingus teatatakse sarnasel botaanilis-heraldilisel viisil. Austria kroonika 95 valitsejast, mida juba Berni ajal Königsfeldenis kopeeriti (Clemens Specker), ja ka teised kroonikud, annavad teavet ja neid tuleb võrrelda, et leida edasisi hästi varjatud viiteid ajaloosündmustele. Võrdlust ajalooga kinnitab Melker Russi marginaalide ja tema pooli jäänud kroonika avastamine.

Isiklikud suhted Sileneni perekonnaga on dokumenteeritud. Lossi ostmine Albini poolt Melker Russilt. Jost of Silenen, kes elas Luzernis, oli Luzerni Melker Russi isiklik sõber. Luzerni vapp, sinise ja valge kilbil, on motiiv, mis läbib kogu käsikirja. Teisene teema, Habsburgi nimi, mis oli ka hiljem oluline, ei tohiks aga domineerida põhiteemas, šveitsi vaates asjadele.

Voynichi käsikiri sisaldab 246 lehekülge ja peaaegu igal leheküljel peaaegu 170 000 tähemärki ja pilti. Voynikoloogide nimekiri on pikk, väga pikk. Töö keerukus vältis igasuguse lugemise ega tõlgendusega. Mõne töö jaoks tundus isegi täiesti abstraktne ja sisutühi. Kust selline eraldiseisev lahendus alguse saab?

Miks eelnevad ebaõnnestunud lahenduskatsed siin pedantselt loetlevad ja lõhki lähevad, kui kõike on juba nii tihti öeldud ja seda saab igal ajal igal pool lugeda. Igatsus jõuda otse täiesti uue töe tuumani, mida pole kunagi varem mainitud, on suur. Igal juhul tuleks käsikirja raskuste ja ajalooga tegelema hakata korrapäraselt poeetiline, kergesti loetav katse enne, kui uurimistöö uuele teele murrab, sest Bernhard von Chartre'i sõnul oleme me "kõik lihtsalt käübused, kes istuvad justkui hiiglaste ölad". Sileneni memuaarid näitavad, et kunstis on vaja tõlgendajat, eksegeeti, ajaloolast, kunstiajaloolast, filosoofi, kirjanikku, filoloogi, teoloogi ja meeskonnas kaloodusteadlast jne, eriti kui nad ise mõistavad seda mõistatus ja ometi ei leidnud Bletchley Park lahendust.

Gregor Bernhard Koenigstein

veebbruar 2023, Heiligenkreuz Viini lähedal

I. Lahtiharutamise kivine tee

Palju raha maksnud käsikiri Pettis
sajandeid maailma.

Tundub, et see on eoonide neetud,
Rahvad armastavad seda,
Peidetud stsenaariumi lugemine,
Kaasaegne uurimine on ebaõnnestunud.

Tekst on lilleline nagu piltidel, Alasti
daamidega, planeedilastega, Näkid
varjasid meie eest oma olemust, Miks ei
istu nõiad. Pigem ronivad
poolist tünnist välja, f70v2 FN1 Jah, supelda
siidistes vetes? f75r

Isegi keiser Rudolf II
Praha vanas väikelinnas istus
oma alkeemialaboris
ja võttis vastu Voynichi, FN2
Kellel polnud veel nime
"Autor oleks tark nagu Bacon!",

Räägib Johannes Marci kirjas,
Millega määras eksperdi.

Kuid Kircher Athansius leidis
hieroglüüfide asemel ainult pahameelt.
Roomas, jesuiitide raamatukogus
Käsikiri seisab siiani

Kuni Wilfrid Voynich selle üles leiab,
kuid isegi tema on peagi ärritunud.
Keskel on ratta tähestik, mis
põörleb ringides eraldi. f57v Alan Turing
oli meeletehtel, sest Enigma
ei läinud läbi. -

Suur 20. sajand Kas voynikoloogid
on hämmastunud!
Ükski kirjatüüp nagu EVA pole ühtlane,
isegi kui iga väitekiri on sügav. FN3
Pole ime, et kogu hullus
Kutsus kõik sündmuskohal viibivad polühistorid.

Kaks tuhat kakskümmend kaks
minna ilmub New Yorgist Gdanskisse.
Töelist klienti pole teada.
Pühakiri trotsib mõistmist.
Seda, kuidas mõistatus teadust
segadusse ajab, on artiklites piisavalt dokumenteeritud.

Isegi rühm keeleteadlasi lasi
end käsikirjast petta.

Tähtkujud on ladina keeles, f70v2
Kuidas saab olla asteekide autor?FN4 Kui
ainult hispaania romaanid
jõudsid arvutitööni Lulliga.FN5

Jah, isegi kitsas tekst ääres ei olnud
kellelegi kerge.
Isegi kui viimasel lehel
Kui lahendus oleks täislaiuses. f116v Üks
kahtlustab heebrealasi ja araablaasi,
Abracadabra oli juba populaarne!

Mõned, kes uskusid retsepti,
vaatasid alasti asju.
Isegi numbritega jäi nõrkus peale Kõik ujusid
pinnale.
Mandrid tiirlevad maailmakaardil, lahingutest
said targad argumendid. f85v

Petlik sund on õnnestunud Tekstid on
sunnimiseks suletud!
Varjatud keel on väärushinnanguline,
kuid rajati vale jälg.
Kaitsetaktika mõttes on see kaval auk, sinna
kukub iga koolipoiss,

See, kellel on trumm, on teel, sest taimed
on alati petlikud.
Nii et iga pruuni sibula sibul mängib
Voynichis mäda rolli.
Jah, kui raamat kaua vaikis, kas mõistatus, müstika
või ketserlus?

Kuigi mõned ideed on ergutavad, aga
õigest keskkonnast jää puudu.
Kaua aega tagasi, kus paljud ringi vuravad.
Keegi ei näinud mõtet, töeline!
Seiske tehisintellektiga Mitte väljaspool
vana Yale'i konkurentsi.

II Helveetlaste ekspeditsioon

Läksin Šveitsi rongiga, et kogeda
maaelu võlu.
Aimatus tõi mind teele Voynichi õigele
teele puhastamiseks.
Viinist asusin teele, mis
vahendab Voynichi,

Salzburgi, Innsbrucki ja Reini jõe kaudu
tuleks mölemad pooled uuesti ühendada.
Rööpad läksid pikalt üle Alpide, mida
peeti kunagi ületamatuks, läbi paljude kohtade
nagu Walden, üle roheliste heinamaade
ja siis hunnikute,

Läbi maa, millel on oma ajalugu
Roomastest, Schiller-Tellist Dürrenmattini,
Juustust, vannidest ja kummalistest
kommetest, Punasest Ristist, neile, kes kannatasid.
Minu eesmärk Matterhorn, maagiline mägi, Davos
on Jedermann!FN6 populaarne

Kui saatus oleks mulle vapper,
Ja lahendus läks peagi käest,
Kui ma enamasti Coronasse tagasi tömbusin,
Uuris iga rida, skripti ja kaare, FN7

Siis palun andesta mu pettumus, lugeja Oleksid
sa seda sama hästi teadnud?

Kõik käsikirja üksikasjad on olulised, et tema sõnumit
õigesti tõlgendada.

Seal kes kirjutas näpud valusaks, Aga
see kuulutatakse siin imeks Millega paljude
tuhandete variantidega Need samad glüüfid
läksid segamini.

Isegi kui see oleks
raiskamine Igavene nali igal sammul.
Aga kus lugesin läbipaistmatut teksti,
Tasapisi reetis ta oma olemust, Ka
botaanika mõistmiseks tuli
minna ajalukku.

Autor oli meile ammu tuntud Teda on juba mainitud
kui patrooni!
Ta jättis meile breviaari
Seda on ka ajalooliselt lihtne haarata!
Jah, tema teadmised viimastest asjadest
kõrguvad Bingeni Hildegardi kohal.

Ja kus ma uudishimulikult ringi vaatasin,
kirikutesse saatsin Oli
rivistatud sildadele ja üle tänavate, ma arvan, et
Voynichi taimekleit, FN8 Akantus tundus
mulle kõikjal, Nii kutsutakse kilpide ümber
olevat taime.

Alates koroonast on juured muutunud huvitavaks.
Mis te arvate, kes selle apokalüptiliselt kavandas?
Mugulate sarnasus on virulentne, Kui hoiate
selle kõrval viiruspilti.
Vasikalõhnaline värviline pärgament saab meile
elavaks vapiks. FN9

Terve Šveits on selles ühendatud?
Pühendatud Vanale Konföderatsioonile.
Kuid te ei tohiks seda mööda
vaadata "Puude kabalistlik funktsioon".
Ja nii järgmiste epigrammide käigus liigitame
mandrake hõimude kaupa.

III. Peaaegu moraalne piiskop

Piiskop istus kord Alpides, Ta oli
isegi prints impeeriumi käe all Valais elab ja hingab
tänagi, Seal on kõrge mägi ja sügav
org!
Jost of Silenen on tema üllas nimi, FN10
Tal oli eriline seisev kingitus.

Jah, tema Šveitsi süda peksis kõvasti,
kuid oli ka kannatusi ja valu.
Võitleva Sitten piiskopina, Genfi
ja Zürichi vahel, Oli ta Milanos sõjamissioonil,
Kuni vapper võit lõpeb põlgusega.

Voynichi käsikiri on tema töö.
See on tunnistus selle pereväärtestest!
Panegüürilises meistriteoses,
mis mõjutab tema tööd ja mõtlemist.
Sellele on iseloomulik Voynichi kaart, maal
on pärit Luzerni vaatepunktist. f85v

Sanct Leodegari varane pant, Jost
oli noorelt pärit Luzernist.
Siin näeme vana Museggi müüri,
sellel oli palju naljakaid torne.
Vähemalt tunneme ära kolm torni.
Ja seal on ka ringsein.

Kaks lossimäge kõrguvad Sitten kohal,
Toomkapiitel kohtus seal.
Siioni piiskopi troonist mööda
voob Rhone'i ülemjooks bravuurikalt.
Hiljem näitame Josti kaarti,
kuhu ta veel pöördus.

Talvel valitses oma residentsis
enamasti eminentse piiskop Jost.
Suvel aga rõõmustab ta Ida Leuki
tugeva lossi üle.
Aga ka kogu pusle käsikiri annab meile
oma vanuse kosmiliselt.

Esialgu on tekstil kaks punast initsiaali, f1rFN13
Nii et ta järgib emalikke aadliideaale,
Isabella chevron kannab revääril Jost, FN14 Justkui
Silenen oleks keegi.
Kuid alkeemiliselt on ta alkoholis
elavdava vaimu sümbol.

Perekond tuli kunagi Urilt, Seal on
vapp härjal Ur. FN15 Seotud ladina keeles Muse
Uraniaga, Sellega saab meile selgeks
tähtede tee.
Käsikirjas tunneb lugeja nüüd ära Juure,
härjasõrmus kutsub meid, f52r

Käsi näib olevat relvastatud ambiga Nagu vaataks
meile vastu mandrake. Keegi ei taha Hodlerile
liiga kiiresti sõita,FN16 Kas vana koodeks
kinnitab Urneri käsku?
Sellepärast on Küssnacht saagad tähtsad, f9r Jah,
Gesslerburgis, kurtmata,

Kas meie Jost sündis Christianile,
Täna peame teda raskeks meheks.
See oli tollal Siioni kohtutäituri nimi.
Tema ajal Valais kannatasid nõiad.
Ise oli ta kroonik, täitis ta kohtunikuametit, kuid
Josti isa jäi teadmata.

Sest ta suri varakult
Poeg nägi asju kindlasti teisiti.
Ainult tagaajamisel olid nad võrdsed,
olgu teda kutsutud piiskopiks, kohtunikuks või
isegi demokraatlikuks ringkonnahalduriks.
Josti vastus Valais libahuntidele Kas
kriimud ja suplev päkapikk.FN17

Raamat algab just keskelt, f57v Ainuüksi
see on palveraamatule kombeks!FN18 Lugemisjuhised
liiguvad ringi, kuid samal ajal teeb see nurja.

Jost annetab reliikviat, kus on palju kulda,FN19 Jah,
ei ole ka vanni vastu.

Ta polnud mitte ainult sünnilt üllas,
vaid lühidalt ka Grenoble'i piiskop.
Õppis Pavias, oli usklik Roomas,
Prantsusmaa kardinali Guillaume
D'Estouteville'i lugupeetud sekretärina.
Renessansiajastul oli epohhaalne.

Sest nagu Julius II pärast
teda, juhtis ta arhitektuuri.
Roomast Šveitsi naasnud piiskop Jost on
nende jaoks väga väärthuslik.
First Probst Beromünsterist FN20 Ta oli
ka kooris laulja.

Ta trükkis esimese raamatu Šveitsis
Mammotrectus tõi talle maine olla täiuslik
piiblitõlg FN21 Kiriklik ladina keel oli ka tema
jaoks praktiline.
Temast sai Prantsusmaa kuninga diplomaat
ja ta saavutas sõnumitoojana vähe.

Teda tänatakse suure saavutuse eest:
Habsburgi esimeses ametiühingulubaduses!
Šveitslane ja tiroollane Sigismund
sõlmisid suure rahulepingu, seda
nimetati peagi "igaveseks suunaks" ja
Prantsusmaa andis vahekohtu.

Berni kroonika illustratsioon näitab, kuidas
Jost räägib Hedonikus FN22 Kui Maximilian
Švaabiga kaasa läks, tasandas Jost juba
kraavi.
Jah, mitte ainult sõda Burgundiaga ei
viinud Habsburgide kahanemiseni.

Nagu Nancy Charles, Lahkus
Leopold kunagi lavalt FN23 Esi
austria "ilma jõukudeta", FN24 Šveits läks
julmalt kaotsi.
Harva näägutab ta Šveitsi, Lehmšveits
ei olnud galantne! FN25

Siis pigem Appenzelleri peal, Ta
sööb juustu pikalt koos taldrikuga.
Jah, Telli ka mõnitati.
Kuidas see jälle kiire oli?
Mis ta lolli venna nimi oli?
Ei, see oli töesti halb! FN26

Sellepärist kirjutas Veit Weber hiljem
maksavaba entusiasmiga luulet, Lavast
kui "Igavene rahu", FN27 Marignanoga
lõppesid võidud. FN28 Ja tänaseni mölemal
pool Reini Kas suhe ei saa olla parem?

IV Tähtede mälestused

Koos lähisugulastega Nad
peavad oma lossides nõupidamist, f86r2
Milline suur töö tuleb ära teha,
mis hoiab Helveeti kantonid vabad.
Mida memuaarid maailmale
annavad Perekond teenib mälestust.FN29

Peale juba ehitatud kirikuid, vanne, FN30
Kas on meile täna tuttav tundide raamat,
Kaks köidet suvise palveosaga, Breviaarium
on rikkalikult illustreeritud ja peen, Samal
ajal, kui Psalter, Sanctorale, Officium King David
näitab meile vürstiriik.FN31

Sirviharjadest ei saanud piisata.
Samuti sooviti kujutada naudingut.
Jah, dogmast ja rahupoliitikast
tekib siis Josti memorandum.
Ta kirjeldab teed vabadusele.
Lõpuks seisab Šveitsi Jeruusalemm!

Nüüd Jost ja tema kaks Silenen venda,
Nendest võitis Albin Murtens, Ja Silenen
Kasperi pärijana võib taevakatastrit
ehtida, Justkui gnostilised
arhonid, Kes oma eetriametites
peesitasid.

Piiskop Jost terava otsaga mitra
f67vFN32, mis oli kunstiteosena väga
kuulus, on alkeemiliselt päikese
sümbol, Protokolli järgi ümmargune nool.
Jah, kolm palli pulgal või neli
moodustavad siin mitte ainult hari.

Keskel on kuu ja päikese märgid, mida
me võrdleme alkeemiaga, Ja
katarite horoskoopides on
kleidid rangelt keelatud.
Kuid isegi majaproua Katharina olgu
igaveseks pühaks täheks seatud,

Nii et paljud suplemise palverühmad
kuulutaksid igavikku taevas.

Tõenäoliselt salatsemiseks kui mõistatuse
eesmärgil, Ole Uri härja sisse peidetud
punane lõvi. f71v Kuna punane lõvi on
juba hõivatud vappidega, mis on ajalooliselt võimsad.FN33

Punasesest täpist lõvis pidi piisama, f72v3
Talle meeldib ka märke
seada, Kunstrnik on suhteliselt nörk,
Pilte tegi ilmselt kirjatundja.
Keskel jäab lugejale aimata Piiskopi ilmalik ja
vaimne vapp.

Tähtede arv Wallise vapil ,FN34 Ajalooliselt muutuv juhtum
on.
Seal, kus kunagi seisid varrel neliteist
Punane kui kallis värv võib ka puududa.FN35 Pitserist
leiame printsi vapi, f57r Tuttidega spirituaalne on
tema peegel. f65r

Jah, siis kuulus Sitten kaksiktäht FN36 Ka mitte
kaugel salatekstist, f58r Nagu seal
kõigis kuplites ja ringides, Lilletähed
näitavad meile Wallist.
Jah, lõpuks isegi punases ja edelweissis,
tähtede arv Wallise vapil, 103r

Kui prints piiskop Jost sai oma ametikoha,
kutsutakse neli korda rattas olevat numbrit. f57vFN37 Aastal
neliteist kaheksakümmend kaks
joudsid Valais'sse renessansiklassikud.

Saatür Silenus iidse legendi järgi ei näe surma kui
nuttu,

Parem mitte sündida!
Talle endale meeldib Bacchusena veini juua,
Ja tantsib ka nümfii pojana Läbi bukoolsete
vete ja soode, Oli näha, et Silenenide
perekond isegi kujutab ette temast laskumist.

Silenuse absurdne tark filosoofia
teeks temast tänapäeval geeniuise.
Ja nii röömustab ka Silene piiskop
Jost Says vanadusetarkusena sagedamini.
Jah, tema ilmselge armastus filosoofia
vastu, väljendatuna läbi Sokratese kolme sõela,

Teda ennast kui saatarit meeldis näha, Tõde,
headus, kasulikkus tuleb mõista.FN38 Neli kuju
juhendavad meid žestidega, Kuidas
memuaare kõige paremini lugeda. vrd
f57v Jost pöörab meile allpool selja,

Pikk juuksepea võib rõõmustada.

Silene õlad on kükid Meil õnnestus
seega töestada, et Kui nad käega näitavad
Kuhu peaks nende saatus
põörduma?
Kuidas siin horoskoopi lugeda
Kuidas tähestik olemust kirjeldab.FN39

Mündi profiil kinnitab anatoomiat, FN40 Four Silenen
inspireerib bonhomiega.

Jah, sel ajal kohtub piiskop, Maurixi
kalligraafidega Morix", 116vFN41 Ja lõpuks ei saa midagi
selgemaks kui, Raamat on kirjutatud "Abtey
Valschis"116v

Wallis Augustinian varasel kloostril oli
temaga oluline skriptorium.
Ja kui enne cccc9 aastas?
Siis sel ajal neliteist üheksakümmend.116v
Sest mis on nii alkeemiliselt päikseline
Näitab meile ka maailmakroonikat.

V. Printspiiskop Jost ja maailmakaart

Maailmakaardil on tema jaoks ring peale tehtud,
f85v Mida tähendab biograafiline politika.
Savoia linnad, metsad ja orud,
Vahemere äärde, ei kitsam, Ka poolel
teel Grenoble'i.
Lull on hõivatud Vienne'i nõukogu jaoks.

Jah, Genovast läheme Rooma, aga
tema on juba Veneetsia kaudu kodus.
Milano linn on talle tähtis Sforza palee
maalitud kõik korras, Terava tuvsabaga
merlonidega, Fondi saab ka
määrrata. FN42

Kuid kuna Aadam ja Eeva olid alasti,
muutub Josti maailm kosmiliseks teoks!
Augustinuse ajalooteoloogia On
alati ka elufilosofia, Kuus kosmilist
maailmaaega, Jälgi tema elu
lõpuni.

Seal oli Josti Hierapolis, mida siin juba
oodatakse.
Ja Jeruuusalemm laskub taevast,

Mida me näeme mängusaalidel seismas. Vaata
f86v Jah, taevane nägi Alpide võlu: see tahtis
minna Šveitsi Siioni. FN43

VI. Melker Russ, kroonikud ja Viini Püha Stefani katedraal

Melker Russi Luzerni kroonika annab
vapikogumikule selle vormingu.
Täiesti salaja selle heeroldi eesmärgil, Et
see muidugi ka edaspidi hästi peituks Kas
Melchiori nimi on veerise kirjutatud, f17rFN44 Ükski lugeja
ei vaja siin meeletehedeid.

Ta oli Šveitsile ehitatud piiskop Jost Bothiga
väga tuttav.

Ta annab Voynichile oma olemuse,
seda tuleks paralleelselt lugeda!
Melchior oli linnaametnik,
kuid siis jäi ta kahjuks vaesuks,

Ta varustas "Luzerni" palju mett Oma Luzerni
linnakroonikas.

Tal oli hea meel olla Schillingi Berni
linnakroonika allikas.

Ta löödi Ungari
kuninga armu läbi rüütliks.

Isegi kui ta oli Šveitsi poeg,
toimus löök Püha Stefani katedraalis, kui Matthias
Corvinus võitis Viinis.
Kõik tahtsid Habsburgide vastu liikuda.
Sest kunagi meeldis sellele kroonikute
rühmale rühmana Ungarisse sõita.

Diebold Schilling, juba isa, oli ka
maalikuna väga andekas.
Näitab ajalugu sõnas ja kaunistustes, Breit
oma Spezieri kroonikas.
Poiss Schilling kirjutas palju hiljem, Ta
annab meile siis lüpsja katedraalis.FN45

Wildensteini loss ja Veltheimi talad, FN46 on vastu
võtnud Luzerni linnapea Hassfurteri.
Ta oli noore Diebold Schillingu patroon.

Ta oli valmis Nancys palgasõduriks.
Melker Russ õlistatakse pärast Rüsseggi lossi,
seejärel kaotab ta lossi Albin von
Silenenile.

Nii et saame lisada marginaalid
ja särada siin sõnaga Veltheim. Nüüd on
see pärisnime tõend.
Sait juhatab meid Albin Sileneni jurde.
Palju hiljem sai Schillingi poeg kroonikuna
keiser Maximilianelt tasu.

VII Vana Konföderatsioon, Jost of Silenen ja Wilhelm Tell

Vanad konföderaadid võitlesid
heidutamatult oma liidu eest.
Kolm, Uri, Schwyz ja Unterwalden
riskisid võllapuul oma surmaga.
Aga enne kui sõitsite Habsburgide vastu
Kui andsite vande Rütlil!FN47

Vierwaldstetteni heinamaadel, et end
türanniast päästa.
Foogti needuse vastu aitas
vaid protest, kuna lossimurdmine.
Uus leping Jumalaga on käsk Vabaduse tund kutsub!

Prints, Staufacher ja kibeda lahingukarika
varased Melchi joogid.
Kolm vandekätt tehti kättesaadavaks, Wilhelm
Telli kaitsmiseks.
Abielu teatud Hermann Gessleriga Saab
ta timuka noa kätte toimetada.

Kuna Tell oli sunnitud tulistama,
seadis Ta õunapoisi ohtu.
Mida ta võib oodata, kuni Vogt teeb
niinimetatud Hohle Gassenis.
Mida lüpsja Russ mainib So Tell,
kujutame ette ka Voynichis!

Amburi tähtkuju karikatuurina tabab ta vaid
daamilille. f73v Jah, kintsu tulistada
oleks Willi Telli jaoks
liiga lahe!
Seega eeldame võluvamalt, et
tulistaja pärineb Silenenhausist.

Nii eksisteerib konföderatsioon oma
vormis ja jõus tänaseni.
See, mis sai kokku kolme algse kantonina, on
tagatud föderaalkirjaga.
Altdorf, Zürich ja kaks Waldenit
saavutavad täna ühtse tasakaalu.

VIII Jost of Silenen, Davos ja Chur

Siis aastate jooksul jõuti kokkuleppele,
et kolmikliit peab ikka olema.
Jah, see taandus sellele mõttelise:
Jumala kojast tuleb leping, mis on ehitatud ühenduses
kümnne kohtuotsusega, nagu hall side, mis
tuleb lahendada.

Nad olid eriti targad ja targad.
Võib-olla sellepärast kutsutaksegi seda halliks!
Kolm konföderatsiooni vastamisi on
kolmega, Rätienit kutsutakse tänaseni Graubündnerlandiks.
Ja siit tulebki sisse Sileneni koodeks, kes võib alustada
kümnne vihaga.

Kui Voynichi esimesed kirjud plaanid
punuvad Davosist kätepärja. f1FN48 Ka
sellepärast, et nad on kangekaelsed nagu kits,
Tulevad kohe vapina Churis. f2r Nii pühendas Jost
oma raamatu sellele tunnile „The Swiss
House of Worship Association”. FN49

Ja kui Davos muudab meid immuunseks?
Tugevdab Truniga halli sidet. f2v Vapil
oleval vahral on oksad.
Silenos muudab selle linaks.
Jah, Püha Anna vaher tervikuna, kas
peaksem uuesti planeerima. FN50

Kümnne õukonna liidu vapil Kuulutab end
metsajumalaks Silvanus.
Ja see, mida salajane kirjutis halli liidu
vastu püüab, on peidus kui mõistatus.
Jah, nüüd kõigi väärvt völakirjadega
Kas Šveitsi mõistetakse lühidalt.

IX. Wallis, Jost of Silenen ja Šveitsi ühtsus

Kuid Wallis pidi võitlema ka
piiskoppide gildide võimu vastu.
Nii moodustati Landesrati seitse kümnendikku, pikka
aega vaba tsiviilriik.
Isegi kui Jost sageli sõimas, ütleb
The Voynich meile, et ta oli demokraat.

Siis tuleb mitte ainult möödaminnes märkida:
Siis oli palju alammaid.
Jah, Genfist Bodeni järveni Täna ühendab
neli riiki suurepärase idee, kuna
alemannid ja kolm roomlast jõudsid
vabale kokkuleppele.

Kunagine Raetia ja ka Burgundia on nüüd
Rahvasteliidu eeskujuks.
Sankt Gallenis ja seal Baselis f52 Kui
kannad piiskopikuue pikka aega.FN51 Ja aktuaalseks saab
see alles veidi hiljem, Mida on protestandiks
kutsutud Calvinist saadik.

X. Jost of Silenen irooniline vaatenurk Habsburgide sõdadele

Šveits suutis saavutada vabaduse, kuid
ainult läbi paljude sõdade ja laipade.
Nii et seal on orud, järved ja heinamaad,
Rohelised matid mägede ja Gaueni kohal,
kas Ar, Buchs ja Thur eesmärgil Kohad lõpevad
tavaliselt Burgil ja Eggil.

Kuid nii palju nimesid ühes riigis saab
tuntuks vaid läbi lahingu Sest see, mis
meile näib kuurohuna, ühendab endas ajaloo,
võitluse ja looduse.
Suur lahing Vabaduse värvavani Kuid see
oli Moor Gardenist!

Jah, Voynich, kas me arvame, on
pildina salajane Morgarten.

Kas hiilguses on ka tekst ja juur, Nad
osutavad meile sellele
lahingule Sest ka nõmmel aeg-ajalt Isagi juurele
meeldib vabalt seista.

Isagi kui tahm on ilma pildita, Aitab
sellest maailma kroonikates.
Iga vars ülemaailmses aias annab
tunnistust Šveitsi pooliikidest.
Siiski, kui olete sageli rühmas, pistke
lillepea.

Tschachtlani ja Sarneni raamatuga sai see
valge paberि nime Kas me
saame Josti taimevapil ära arvata sõja
mälestust.
Nii tähtsad kui Habsburgid olid, nii on nad
mälestuste jaoks olulised.

Ääremärk on Bruggi linn, f8vFN52 See näitab
vanimat Habsburgide kinnistut!FN53 Kus kunagi
õepoja Parricida Albrecht Windischis pussitati.

Ja isegi selgelt initsiaalina tekstis Kui sild on
isegi lossiks püsti pandud. f8vFN54

The Ninety-Five Reign Chronicles,
kirjeldab seda vapiikoonide vahel.
Jah, Albrecht Habsburgi surmapildid, FN55 pole
populaarsed ainult märkide
poolest, Da Vinci jäi ka Alpidesse ja
see on tema töödes.

Kuid Sileno kunsti peen stiil, mille
avab ainult mandrake soosing.
Kuningas Albrechti kui vaese trolli kohta
Ujutage mõoga tera paar tolli. f8r Aga me
näeme ainult siluetti Ole kindel,
ma võidan iga kihlveo.

Ja see on kindlasti parim selle juures: Habsburg
kui Jesaja juur Jesse.FN56 Alati tüvi kui
juure alumine osa, Figuurina peaks see olema ka
vapp.
Ja iga vars näeb enamasti välja
nagu kirikutorn koos kirikuga.

Habsburgidel oli veel palju teatada.
Elisabeth asutab Klaaride kloostri, tütar
Agnes palvetab seal Pater Nosteri oma väga
noorelt surnud abikaasa, Järvekuninga
Stefani, Platte eest.

Isegi Šveitsi mattidel Ta
kandis oma vapid topeltristi. f8r FN57 Ja oli ka palju võlu!

Ta oli ka Ungari kuninganna.
Frederick Kolmas käis kord seal, Ta
otsis vapi motiive.

Koenigsfeldeni kirjutamisstuudio
Töötas ka pärast Ade
Habsburgid pidid ütlema, et Berni
karuna said nad neist kinni. f56v Jah, igal kirikul
oli sündmus See on piibellik
tähendamissõna.

Sempach naaseb Semperina f31r
jaoks Nagu Psalmide vanasõnades.
Mõistatuslikud pildid varjavad vägivalda.
Täpselt nii maalisid inimesed renessantsiajal.
Leopold on ka punase mandrake laip, FN58
Trellidega on ta vapp sama. FN59 f31r

Jah, sinise krooniga Habsburgi lõvi jäi
mõne kogukonna ikooniks.
Ja käskirjas Gideoni fliis f80v Isegi keisri kuldne
on Kas Rainach f16v või Veltheim
f17r, FN60 See ei tohiks enam olla Habsburg.

Zürich, Luzern, Zug on sinimustvalged kui ahjud, f89 FN61
Solothurn, Schwyz laulavad punaseid
salme. f88 Wattwil jäi muretuks Ibergi ükssarvikuga, f56r
Kuid see hävitati pärast Zürichi mõrvaööd Rapperswil, f23r
Sellel on
kahekordne roosivars. FN62

Kui avastame kõik vapid, on mattidel
palju surnuid.
Ja seal me võlgneme
Jostile, Et heraldilised lilled lohutust
annaksid, Selle eest, mis tekstides
pikalt kirjas Kas see on ka haudade palve?

XI. Jost of Silenen ja Nicholas of Flüe

Pärast pojapoega, Nancy Burgundia vastu,
kas konföderaadid leidsid oma koha Et üksteist
uuesti tagasi lükata, pidi
Burgundia saak seda karmistama.
Pärast Freiburgi ja Solothurni
Ei tahtnud linnadesse oma jälgje jäätta

Nagu metsik Schwyzi riisijooksja rong
Valge emis sinisel lipul kandis Kui
sidemed üksteist täielikult leidsid, Stansi paktis.

Jah, seal oli liiga palju rääkida.
Lõpuks aitas ainult õnnistus.

Eremit Nicholas of Flüe
Leping siis hüpetel. FN63 Kõik peaksid
põörduma rahu poole ja kuulama
Jumala käske!
Ja nii saigi oma müstilise jõuga
kolmteist kaheksaks.

Aitas ka kurbust vallutada Ei keegi
muu kui Melchior Russ.
Luzerni elanike seas oli ta hea, vend Klaus andis
harjumuse.
Ja pole vaja öelda, et
ruhu eest oli Silenen.

Isegi kui kaua tuleks vastu seista,
Albini õemees von Hertenstein.
Nüüd annavad Flüe ja Jost saatja
igavese liidu püha poole eest.
Sest iga omamaagne poliitiline leping vajab
samal ajal kahekordistamist kui vannet.

Ja rahu jäägu maale, Aga nüüd
ühendatud Silenen bändiga.
Prints piiskop Jost hoolitses
selle eest, et iga helveetlane oleks äärelinnas.
Nii et ole õnnelik, šveitslane, ole
valmis Nüüd algab teie Voynichi aeg!

XII. Prohvet Jesaja ja Mandrake

Machiavelliga olid kõik lollid, Ta sõi potentsi mandragolat, et naise armastuse soojust suurendada, Romaanis soovitas ta termaalvanne.

Nüüd siin piiskop Josti töös Me näeme mandrakke kõikjal käabustena.

Nad on isegi maagilised juurolendid, Sa kandsid neid endaga kaasas, et paraneda. f34 Seetõttu on mugul, mis ei ole tavaline, Voynichi salajane vigur. Vaimne meel ühines juurdumiseks, varsiks, lehtedeks ja õitsemiseks.

Kas Germania tarkust kutsuti kunagi Alrunaks, Alraune tähistas siis Suurt Ema, See langeb kokku Cybele kultusega, kellest sai sageli linnade majapidamisjumalanna. Mandraked näitavad end seal andekana Helveetsia linna allegooriana.

Sest paljud juured kõigil neljal, Kas vapiloom või karu.FN64 Ja ka siiami lövi, Siin anname Kyburgi nime.FN65 Kahe pika juurepunu otsa riputage ka kaks Šveitsi pead.

Seejärel moodustavad nad nõukogu, kõik šveitslased pärast ümberkujundamist, samuti Melker Russi kroonikas. Nii saab pähklimõistatuse lahti murda! Suure Ema järgi nime saanud Luzern Sunninina sulatab ta võid.

Juure-, Pühavaimu- ja Põllumärgid Võrrelge Jesaja omaga. Nad on prohvetiga tihedalt ühendatud, nagu ta mitmes kohas kirjutab. Kahjuks peab ta leppima sellega, et laibad käivad juurtega.

Kuid ta oleks kindlasti üllatunud, kui Davidi isast saaks mandrake.

Leprechaun saab püha kirja, kuid
isegi märtrid saavad surnuks.
Et Jessest võrsub Jumal meile, Kas
mugul teeb meile käsu?FN66

Selle asemel, et aeg-ajalt karjuda Kas
nad vabanevad vaiksest maa seest.
Jah, siin rahustatakse, eksponeeritakse
isoleeritult Kui kombineeritud kunstiteosed maailmas.
Kroonitud on Aadama õun ja pirn Läbi
õite silmade ja ajudena.

Kui me ei oleks toona Reini ääres, kas
sa võiksid olla isegi maaväline.
Seda kutsutakse vapil olevaks
harjaks. Seal on ka lilli nagu naljamütsikesed.
Kuna sinilill saab hästi läbi, on
ümmargused ka baretid ja naiste mütsid.

Olenevalt hooajast ja moehooajast.
Vaatame mandrake tootmist.
Taga ahju kõrval las värvikas
lasteaed loota.
Kui pisikestel potti pole, Kas
pookitakse varakult sisse.

Et teha piisavalt roomlasi,FN67
Mitte vähem patriootlike tunnete jaoks.
Mooses oli esimene, kes vabadust
tunnustas, kui lahkus Egiptusest tõotatud maale.
Iga täht virvendab nagu edelweiss
Lisaks juur-jessi rohelisele riisile,

Jõulude ajal lumesajus korjatud
ja Voynichi nahk on valge.
Päikese- ja kuukalender Juba
natuke pruun, ääred katki, Aga punase-
sinise kahuriahju juures
Suplustüdrukud soojendavad õhtuti.

Järgneb järg